

RISSINJEKTION UND HOHLRAUMVERFÜLLUNG

Mineralischer Füllstoff

CRACK INJECTION AND FILLING OF VOIDS

Mineral material



>> PDF <<



Anwendungsziele

- Schließen und Füllen von Rissen und Hohlräumen
- Kraftschlüssiges Verbinden gerissener Bauteile
- Herstellen einer zug- und druckfesten Verbindung
- Mauerwerksverfestigung und -stabilisierung

Füllstoffe

- Injektionsmörtel
- Zementleim (ZL)
- Zementsuspension (ZS)

Anforderungen an die Injektionspacker

- Verträglichkeit der Werkstoffe (Packerbestandteile) mit den verwendeten Füllstoffen
- Zuverlässige Befestigung im Bauteil bei den verfahrensbedingten Injektionsdrücken
- Korrosionsbeständigkeit für im Bauteil verbleibende Teile
- Absperrmöglichkeit
- Querschnitt an die Fließigenschaften des Füllstoffes angepasst
- Keine Querschnittsverengung bei Injektionspacker und Packeranschlusssysteme
- Stahlpacker/Bohrpacker sind wiederverwendbar, wenn sie rechtzeitig gereinigt werden

Objektbeispiele

- Wohn- und Industriegebäude
- Bauwerke aus Mauerwerk und Beton
- Natursteinbauwerke
- Historische und denkmalgeschützte Gebäude
- Ingenieurbau- und Wasserbauwerke
- Tief- und Kanalbau

Aims of application

- Sealing and filling of cracks, hollows and voids
- Creation of frictional connection of cracked building components
- Creation of a connection guaranteeing tensile and compression strength
- Masonry consolidation and stabilisation

Filling material

- Injection mortar
- Cement paste
- Cement suspension



Risse im Gewölbe | Cracks in the vault

Demands on injection packer

- The material of the packers (parts of packer) must be appropriate for the used injection material
- Safe retention in the structural element during the injection at pressures depending on the injection method
- Corrosion resistance of the parts remaining in the building
- Possibility of shutting off
- Cross section adjusted to flow properties of injection material
- No reduction of cross section in the packer and connection system
- Steel packers/drill packers are reusable if they are cleaned in good time

Suitable objects

- Residential buildings, industrial structures
- Buildings of masonry and concrete
- Natural stone buildings
- Historic and listed buildings
- Civil engineering and water engineering
- Canal-, harbour-, and river engineering



Risse im homogenen Mauerwerk - Sanierung mit mineralischen Füllstoffen | Cracks in homogeneous masonry - restoration with mineral filling materials

HOHLRAUMVERFÜLLUNG | FILLING OF HOLLOWES AND VOIDS

Lamellenschlagpacker
Lamella drive-in packer

Stahlpacker
Steel packer

Keilpacker
Wedge packer

Klebepacker
Adhesive packer

RISSINJEKTION | CRACK INJECTION

Vorteile

- **Im Nieder- und Hochdruckverfahren injizierbar**
 - » Die besonderen Materialeigenschaften des Klebepackers begünstigen den Haftverbund zwischen Kleber und Klebefläche des Packers. Die Klebepacker halten in Abhängigkeit vom Verbund mit dem Untergrund hohen Injektionsdrücken stand.
- **Zeit- und Materialersparnis**
 - » Der Kleber wird mit Hilfe des Klebfix (ca. 6 g) auf der Klebefläche des Packers aufgetragen
 - » Das Verdämmmaterial muss nur noch über den Riss aufgetragen werden
- Die besonderen Materialeigenschaften der Klebepacker begünstigen den Haftverbund zwischen Kleber und Klebefläche des Packers. Die Klebepacker halten in Abhängigkeit mit dem Untergrund hohen Drücken stand

Einsatzgebiete

- Auf nicht feuchten Untergründen
- Bauteile mit dichter Bewehrung
- Spannbeton
- Rissbreite ab ca. 0,2 mm mit Füllstoff Zementsuspension (ZS)

Setzen der Klebepacker

- Aufrauen der Oberflächen beidseitig vom Riss in Abhängigkeit vom Bauteil, entfernen von losen Teilen, Staub usw.
- Packerabstand ist abhängig von der Bauteildicke (i. d. R. Bauteildicke = Packerabstand)
- Sicherung des Injektionskanals durch Einschlagen eines eingefetteten Stahlstiftes in den Riss
- Riss mit Verdämmmaterial verschließen, jedoch Rissende zur Entlüftung und Füllstandskontrolle freilassen
- Alle Stahlstifte entfernen und ein Verschlussstück auf den Packern montieren, öffnen und die Injektion starten
- Injiziert wird von unten nach oben, Verschlussstück schließen, wenn am nachfolgenden Packer ein Luft- und Füllstoffgemisch austritt
- Die Injektion am nächsten Packer fortsetzen
- Innerhalb der Verarbeitungszeit muss jeder Packer nachinjiziert werden
- Nach dem Aushärten des Injektionsmaterials Packer und Verdämmmaterial entfernen
- Oberfläche reprofilierten

Hinweis

- Vor der Anwendung wird eine Probeinjektion am Objekt empfohlen
- Vor der Injektion mit mineralischen Füllstoffen ist der Riss oder Hohlraum vorzunässen

Hohe Klebekraft | High adhesive strength



Sehr gute Adhesion auch zwischen Kleber und Packer
Very good adhesion also between adhesive and packer



Anwendungsvideo
Video

Advantages

- **Injection with low- and high pressure method**
 - » The special material characteristics of the adhesive packer support the adhesive bond between the adhesive and adhesive surface of the packer. The adhesive packers resist to high injection pressures depending on the adhesion with the soil.
- **Saving of time and material**
 - » With the Klebfix (approx. 6 g) the adhesive is applied on the adhesive surface of the packer
 - » The sealing material is spread on the crack surface
- The special material properties of the adhesive packer favour the adhesive bond between the adhesive and the adhesive surface of the packer. The adhesive packers withstand high pressures depending on the substrate

Application range

- On non-wet surfaces
- Structural elements with dense reinforcement
- Pre-stressed concrete
- For a width of crack from approx. 0.2 mm with filling material cement suspension

Placing of the adhesive packers

- Roughen the surface on both sides of the crack depending on structural element, remove any debris or loose particles, dust etc.
- Distance between packers depends on thickness of structural element (normally: thickness of structural element = distance between packers)
- Keep the injection channel free by driving a greased steel pin into the crack
- Seal the crack with sealing material, but stop at the end of crack for deseration and control of filling level
- Remove all steel pins and screw a locking tappet on the the packer, open it and start injection
- Inject from bottom to top
- Close locking tappet when air and filling material is coming out of the adjacent packer
- Continue injection with the next packer
- Re-inject each packer within the pot life of the packer
- Once the injection material is hardened remove the packer and sealing material
- Recondition surface

Information

- A test injection on the object is recommended before application
- Pre-wet the crack or void before starting injection with mineral filling material





Anwendungsvideo
Video



Einsatzgebiete

- Bei trockenen und feuchten Bauteilen
- Zur Hohlraumverfüllung
- Nieder- und Hochdruckinjektion in Bauwerken

Anforderungen an die Injektionspacker

- Verträglichkeit der Werkstoffe (Packerbestandteile) mit verwendeten Füllstoffen
- Zuverlässige Befestigung im Bauteil bei den verfahrensbedingten Injektionsdrücken
- Korrosionsbeständigkeit für die im Bauwerk verbleibenden Teile
- Abspermöglichkeit

Setzen der Injektionspacker

- Packerabstand ist abhängig von der Bauteildicke
($\frac{1}{2}$ Bauteildicke = Packerabstand)
- Wechelseitig im Winkel von 45° zum Riss bohren, um den Riss in der Bauteilmitte zu treffen (objektabhängig)
- Reinigen (z. B. mit Druckluft) und vorbereiten der Bohrlöcher, je nach Füllstoff Packer setzen und verspannen (bei trockenen Rissen Rissflanken vor Nass)
- Riss mit Verdämmmaterial verschließen, Rissende zur Entlüftung und Füllstandskontrolle freilassen, bei senkrechten Rissen am höchsten Punkt
- Packer injizieren, bis aus dem nächsten Packer der Rissfüllstoff austritt, innerhalb der Verarbeitungszeit des Rissfüllstoffes jeden Packer nachinjizieren
- Nach der Injektion werden die Injektionspacker entfernt bzw. nicht korrodierende Teile können im Bauwerk verbleiben (Vereinbarung mit dem Bauherren erforderlich)
- Bohrlöcher verfüllen

Verdämmung

- Die Verdämmung verhindert das Austreten des Füllstoffes während der Injektion
- Reparatur auftretender Leckagen mit schnell reagierenden Stoffen

Range of application

- Dry and humid structural elements
- For the filling of cavities
- Low- and high pressure injection into structures

Demands on the injection packers

- Compatibility of materials (packer components) with fillers used
- Reliable fixing in the component at the process-related injection pressures
- Corrosion resistance of the parts remaining in the structure
- Possibility of shutting off

Placing of the injection packers

- Packer distance depends on component thickness
($\frac{1}{2}$ component thickness = packer distance)
- Drill alternately at an angle of 45° to the crack to hit the crack in the middle of the component (depending on the object)
- Clean (e. g. with compressed air) and prepare the boreholes, depending on the filler set and clamp packer (in the case of dry cracks, prewet crack flanks)
- Close crack with insulating material, leave crack end free for venting and level control, at the highest point for vertical cracks
- Inject the packer until the crack filler emerges from the next packer, reinject each packer within the processing time of the crack filler
- After the injection the injection packers are removed or non-corrosive parts can remain in the building (agreement with the builder required)
- Seal boreholes

Plugging

- The insulation prevents the filler from escaping during injection
- Repair of leaks with fast-reacting substances

Universal-Klebpacker - Kunststoff Universal adhesive packer - polymer

Querschieber, Flachkopfnippel (angespritzt) Ø 16 mm, freier Durchgang Ø 3 mm
 shut-off slide, Pan head nipple (moulded) Ø 16 mm, free passage Ø 3 mm



Variante	Variant	VE Unit	Nr. No.
Klebefläche Ø 50 mm, Höhe 48 mm	adherend Ø 50 mm, height 48 mm	50	400-32-035

Vorteil/Hinweis

- Querschieber lässt sich bei Bedarf öffnen und schließen - Injektion nach ZTV-ING
- Es muss kein Öffnungsdruck überwunden werden
- Hohe Dichtigkeit wird erreicht
- Packer tropft nicht nach
- Keine Querschnittsverengung
- Verwendbar mit Injektionsharzen und mineralischem Material
- Das Verdämmmaterial muss nur noch über den Riss aufgetragen werden
- Im Nieder- und Hochdruckverfahren injizierbar
- Der Kleber wird mit Hilfe des Klebfix (ca. 6 g) auf der Klebefläche des Packers aufgetragen

Advantage/Information

- The shut-off slide valve can be opened and closed - injection to ZTV-ING
- No opening pressure must be overpowered
- High tightness is achieved
- No material will drop out of the packer
- No reduction of cross section
- Applicable with reaction resins and mineral material
- The insulation material has to only be applied over the crack
- The insulation material has to only be applied over the crack
- The adhesive is applied to the adhesive surface of the packer using Klebfix (approx. 6 g)

Anschluss Connection	Nr. No.
Schiebekupplung - seitlich Sliding coupling - lateral	400-16-822
Schiebekupplung - gerade Sliding coupling - straight	400-16-821

Zubehör Accessories	Nr. No.
Klebfix	25260
Sikadur®-31+	000-02-939
Stahlstift Ø 2,5 x 60 mm Steel pins Ø 2,5 x 60 mm	500-13-415
DESOL Feinstzement VP1 DESOL microfine cement VP1	56397

Klebpacker - Kunststoff Adhesive packer - polymer

Außengewinde R ¼", Schutzrinne, freier Durchgang Ø 7 mm | external thread R ¼",
 protective ring, free passage Ø 7 mm



Variante	Variant	VE Unit	Nr. No.
Klebefläche Ø 50 mm, Höhe 50 mm	adherend Ø 50 mm, hight 50 mm	100	400-32-010

Anschluss Connection	Nr. No.
Verschlussstück R ¼" Shut-off piece R ¼"	33000

Zubehör Accessories	Nr. No.
Klebfix	25260
Sikadur®-31+	000-02-939
Stahlstift Ø 2,5 x 60 mm Steel pin Ø 2,5 x 60 mm	500-13-415
DESOL Feinstzement VP1 DESOL microfine cement VP1	56397

Klebfix

Werkzeug zum Halten der Klebpacker und zum sparsamen Auftragen des Klebers (Verdämmmaterial, z. B. PUR- oder EP-Kleber) | tool to hold adhesive packer to apply the adhesive thrifty (sealing material, e. g. PUR adhesive or EP adhesive)



Variante	Variant	Nr. No.
		25260

Vorteil/Hinweis

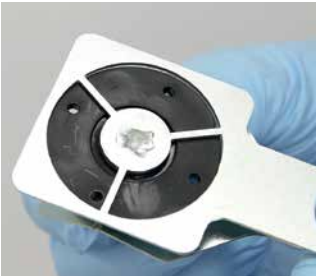
- Exakt benötigte Klebermenge (ca. 6 g) wird auf den Packer aufgetragen
- Keine Verklebung des Injektionskanals des Packers

Advantage/Information

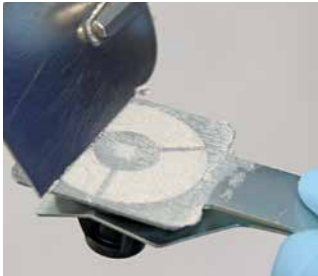
- The exactly required amount of adhesive (insulating material approx. 6 g) is applied on the adherend
- No sticking of the injection channel of the packer

Zubehör Accessories	Nr. No.
Sikadur®-31+	000-02-939

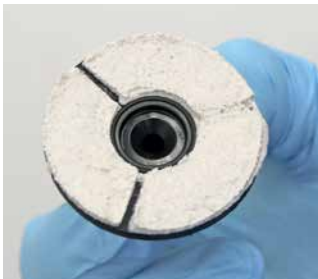
Funktionsweise Klebfix | Description “Klebfix”



Klebpacker in Klebfix einsetzen
 Insert adhesive packer in “Klebfix”



Kleber (Sikadur®-31+) auftragen
 Apply adhesive (Sikadur®-31+)



Fertige Klebefläche,
 Zugang zum Riss bleibt erhalten
 Adhesive surface is prepared,
 access to crack is maintained

Winkel-Klebpacker - Kunststoff

Angle adhesive packer - polymer

Außengewinde R ¼”, Innengewinde M6, freier Durchgang Ø 7 mm | external thread R ¼”, internal thread M6, free passage Ø 7 mm



Variante	Variant	VE Unit	Nr. No.
2 Klebeflächen 50 x 35 mm, Höhe 43 mm	2 adherend surfaces 50 x 35 mm, height 43 mm	100	400-31-810

Vorteil/Hinweis

- Das Verdämmmaterial muss nur noch über den Riss aufgetragen werden
- Im Nieder- und Hochdruckverfahren injizierbar

Advantage/Information

- The insulation material has to only be applied over the crack
- Injectable in low and high pressure processes

Anschluss Connection	Nr. No.
Verschlussstück R ¼” Shut-off piece R ¼”	33000

Zubehör Accessories	Nr. No.
Sikadur®-31+	000-02-939
Stahlstift Ø 2,5 x 60 mm Steel pin Ø 2,5 x 60 mm	500-13-415
DESOL Feinstzement VP1 DESOL microfine cement VP1	56397

Anwendung Winkel-Klebpacker | Description angle adhesive packer



Schlagpacker - Kunststoff | Drive-in packer - polymer

Außengewinde R ¼", Innengewinde M6 | external thread R ¼", internal thread M6



Variante	Variant	VE Unit	Nr. No.
Ø 4 x 40 mm, freier Durchgang Ø 2 mm, Schaftlänge 12 mm	Ø 4 x 40 mm, free passage Ø 2 mm, shaft length 12 mm	100	400-31-600
Ø 6 x 45 mm, freier Durchgang Ø 2,5 mm; Schaftlänge 18 mm	Ø 6 x 45 mm, free passage Ø 2,5 mm; shaft length 18 mm	100	400-31-610

Anschluss | Connection **Nr. | No.**

Verschlussstück R ¼" | Shut-off piece R ¼" 33000

Zubehör | Accessories **Nr. | No.**

Setzwerkzeug Mounting tool	35101
Auszugswerkzeug Extracting tool	500-14-040
Auszugswerkzeug Extracting tool	500-14-102

Lamellenschlagpacker - Kunststoff**Lamella drive-in packer - polymer**

Außengewinde R ¼", freier Durchgang Ø 7 mm | external thread R ¼", free passage Ø 7 mm



Ø x L [mm]	Variante	Variant	VE Unit	Nr. No.
14 x 100			100	400-31-780
18 x 100			100	400-31-790

Vorteil/Hinweis | Advantage/Information

- Injektion mit Zementsuspension und Microemulsion für Mauerwerk mit Hohlräumen
- Injections with cement suspension and micro emulsion in masonry with hollows and voids

Funktionsweise Lamellenschlagpacker | Function lamella drive-in packers**Anschluss** | Connection **Nr. | No.**

Verschlussstück R ¼" | Shut-off piece R ¼" 33000

Zubehör | Accessories **Nr. | No.**

Setzwerkzeug Mounting tool	35101
Setzwerkzeug SDS-Plus Mounting tool SDS-Plus	35122
Ziehknebel Pulling nut	25112
DESOL Feinstzement VP1 DESOL microfine cement VP1	56397
Auszugswerkzeug Extracting tool	500-14-121
Auszugswerkzeug Extracting tool	500-14-120
Auszugswerkzeug Extracting tool	500-14-040
Auszugswerkzeug Extracting tool	500-14-102

Keilpacker - Kunststoff | Wedge packer - polymer

Außengewinde R ¼" | external thread R ¼"

**Variante** **Variant** **VE | Unit** **Nr. | No.**

Länge 51 mm, Rissbreite 2,5 – 7 mm, freier Durchgang Ø 2 mm	Length 51 mm, crack width 2,5 – 7 mm, free passage Ø 2 mm	100	400-32-091
Länge 82 mm, Rissbreite 7 – 14 mm, freier Durchgang Ø 4 mm	Length 82 mm, crack width 7 – 14 mm, free passage Ø 4 mm	100	400-32-093
Länge 82 mm, Rissbreite 12 – 22 mm, freier Durchgang Ø 6 mm	Length 82 mm, crack width 12 – 22 mm, free passage Ø 6 mm	indv	400-32-095

Vorteil/Hinweis

- Zeitersparnis durch Reduzierung der Arbeitsschritte beim Setzen der Packer
- Der Keilpacker wird direkt in den Riss eingeschlagen
- Der Packer kann nach der Injektion einfach entfernt werden

Advantage/Information

- Timesaving due to reduced number of work steps on placing the packers
- The wedge packer is driven directly in the crack
- After the injection the packer can simply be removed

Anschluss | Connection **Nr. | No.**

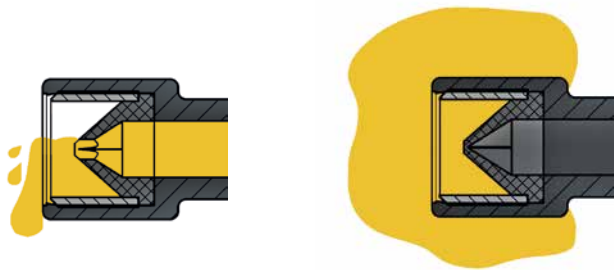
Verschlussstück R ¼" | Shut-off piece R ¼" 33000

Zubehör | Accessories **Nr. | No.**

Setzwerkzeug Mounting tool	35101
Auszugswerkzeug Extracting tool	500-14-040
Auszugswerkzeug Extracting tool	500-14-102



Funktion Dichtlippenventil | Function sealing lip valve



Lamellenschlagpacker - Kunststoff
 Lamella drive-in packer - polymer

Dichtlippenventil, Anschluss Schnellschnappverschluss | sealing lip valve, connection quick snap



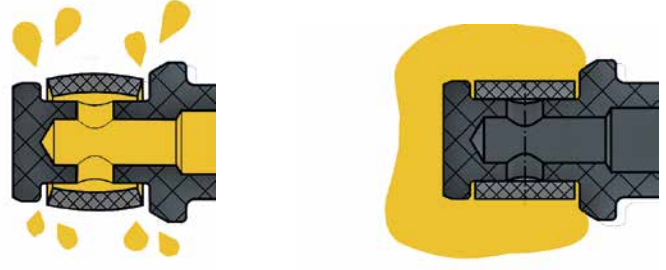
Ø x L [mm]	Variante	Variant	VE Unit	Nr. No.
18 x 115			50	400-31-791

Vorteil/Hinweis

- Alle Arbeitsgänge können an einem Tag erfolgen
- Das integrierte Dichtlippen-/Schlauchventil verhindert das Rückfließen des Injektionsmaterials durch den Packer
- Dichtigkeit bei niedrigen und hohen Injektionsdrücken (bauteilabhängig)

Zubehör Accessories	Nr. No.
Setzwerkzeug Mounting tool	35102
Setzwerkzeug SDS-Plus Mounting tool SDS-Plus	35124
Ziehknebel Pulling nut	25112
Auszugswerkzeug Extracting tool	500-14-121
Auszugswerkzeug Extracting tool	500-14-120
DESOL Feinstzement VP1 DESOL microfine cement VP1	56397

Funktion Schlauchventil | Function Manchette valve



Lamellenschlagpacker - Kunststoff
 Lamella drive-in packer - polymer

Schlauchventil, Anschluss Schnellschnappverschluss
 Manchette valve, connection quick snap



Ø x L [mm]	Variante	Variant	VE Unit	Nr. No.
18 x 110			50	400-31-793

Advantage/Information

- All working steps can be carried out on one day
- Due to the integrated sealing lip-/manchette valve no injection material may run back through the packer
- Tightness at low and high injection pressures (depending on component)

Zubehör Accessories	Nr. No.
Setzwerkzeug Mounting tool	35102
Setzwerkzeug SDS-Plus Mounting tool SDS-Plus	35124
Ziehknebel Pulling nut	25112
Auszugswerkzeug Extracting tool	500-14-121
Auszugswerkzeug Extracting tool	500-14-120
DESOL Feinstzement VP1 DESOL microfine cement VP1	56397

Lamellenschlagpacker - Kunststoff
 Lamella drive-in packer - polymer

Querschieber, Anschluss Schnellschnappverschluss , freier Durchgang Ø 6 mm
 shut-off slide, connection for quick snap, free passage Ø 6 mm



Ø x L [mm]	Variante	Variant	VE Unit	Nr. No.
14 x 100			50	400-31-784

Zubehör Accessories	Nr. No.
Setzwerkzeug Mounting tool	35102
Ziehknebel Pulling nut	25112
Auszugswerkzeug Extracting tool	500-14-119
Auszugswerkzeug Extracting tool	500-14-118
DESOL Feinstzement VP1 DESOL microfine cement VP1	56397

Lamellenschlagpacker - Kunststoff
 Lamella drive-in packer - polymer

Außengewinde R ¾" | external thread R ¾"



Ø x L [mm]	Variante	Variant	VE Unit	Nr. No.
25 x 115	freier Durchgang Ø 13 mm	free passage Ø 13 mm	50	400-31-795
30 x 115	freier Durchgang Ø 18 mm	free passage Ø 18 mm	25	400-31-796
34 x 115	freier Durchgang Ø 18 mm	free passage Ø 18 mm	25	400-31-799
40 x 115	freier Durchgang Ø 18 mm	free passage Ø 18 mm	25	400-31-787

Anschluss Connection	Nr. No.
Verschlussstück R ¾" Shut-off piece R ¾"	33007

Zubehör Accessories	Nr. No.
Auszugswerkzeug Extracting tool	500-14-041
Dichtlippenventil, für Lamellenschlagpacker Sealing lip valve, for lamella drive-in packer	31900
Adapter, Innengewinde R ¾", Anschluss Schnellschnappverschluss Adapter, internal thread R ¾", connection for quick snap	33070



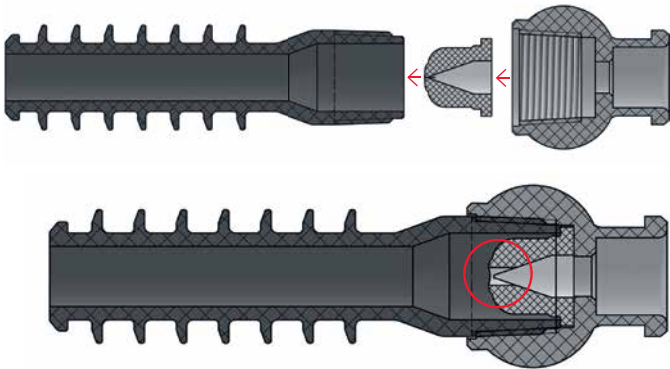
Vorteil/Hinweis

- Der Adapter wird auch zum Einschlagen der Lamellenschlagpacker verwendet

Advantage/Information

- The adapter is also used to drive in the lamella drive-in packer

Funktion Dichtlippenventil mit Adapter | Function sealing lip valve with adapter



Die selbstinjizierende Injektionsvorrichtung wird eingesetzt, wenn wenig Druck (ca. 1 bar) und eine lange Verweilzeit zur Sicherstellung des Injektionserfolges benötigt wird (z. B. bei sehr feinen Rissen)

The self-injecting device is used when the injection process has to be carried out at low pressure (approx. 1 bar) and over a longer time period to ensure a successful result (e. g. with very fine cracks)

Füllstoffe

- Zementsuspension (ZS)
- Epoxidharz (EP)
- Polyurethanharz (PUR)

Vorteile

- Injektion ohne Maschineneinsatz
- Einfaches Arbeitsprinzip
- Gute visuelle Verbrauchskontrolle
- Mehrere Injektionsvorrichtungen gleichzeitig und an verschiedenen Stellen einsetzbar
- Über Kopf einsetzbar

Allgemeiner Arbeitsablauf

- Zugfedern am jeweiligen Packer einhängen
- Injektionsmaterial mit Materialzylinder aufziehen
- Materialzylinder in den Konus einsetzen
- Zugvorrichtung auf Druckkolben aufsetzen
- Injektionsvorgang beginnt, der Materialverbrauch ist an der Skala ablesbar
- Füllvorgang ggf. wiederholen

Material to be used

- Cement suspension
- Epoxy resin
- Polyurethane

Advantages

- Injection without machines
- Simple working principle
- Easy visual monitoring of consumption
- Several injection devices can be used at the same time at various places
- Can be used overhead

General operation

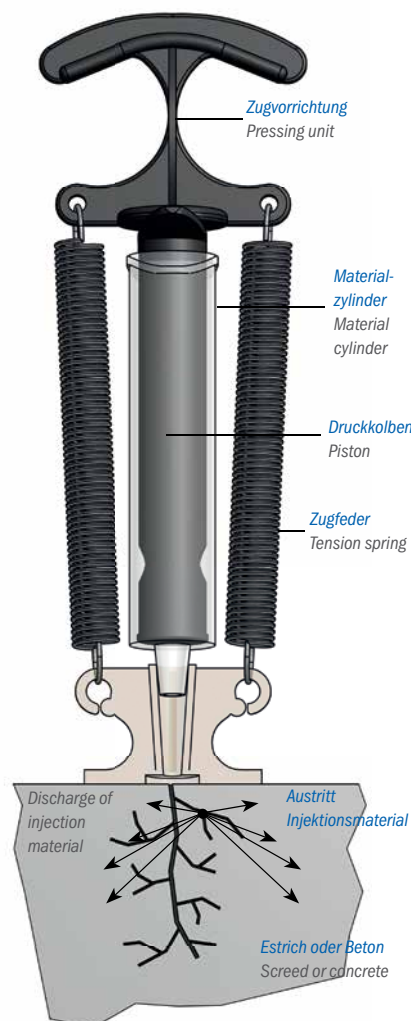
- Hook the tension springs to the packer
- Draw in injection material using the material cylinder
- Insert material cylinder into the cone
- Place the pressing unit on the piston
- The injection process starts, the material consumption is indicated at the scale
- Repeat filling process if necessary

KLEBEPACKER

- Markieren des Packerabstandes
- Stahlstifte einfetten und in den Riss einschlagen
- Kleben mit Klebfix
 - » Kleber (Verdämmmaterial) auf die Klebefläche des Packers auftragen
 - » Packer setzen
 - » Den Riss bis ca. 3 – 5 cm vor dem Rissende komplett verdämmen
- Kleben mit Heißkleber
 - » Heißkleber auf die Klebefläche des Packers auftragen und den Klebepacker über den Stahlstift auf den Beton kleben
 - » Evtl. offene Risse zwischen den Injektionsvorrichtungen mit Heißkleber verschließen
- Stahlstift aus dem Packer entfernen

ADHESIVE PACKER

- Mark the distance between packers
- Grease a steel pin and drive it into the crack
- Bonding with Klebfix
 - » Apply adhesive (sealing material) on the adhesive surface of the packer
 - » Place packer
 - » Seal crack surface up to 3 – 5 cm from the end of crack
- Bonding with hot glue
 - » Apply adhesive (sealing material) on the adherend of the packer and slip the packer over the steel pin and press the packer on the concrete
 - » Seal possible open cracks between the injection devices with adhesive
- Remove steel pin from packer

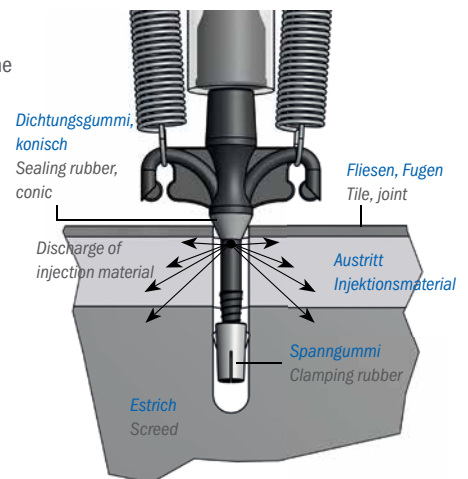


MULTI-FLIESENPACKER

- Mit dem Spezialbohrer Ø 6 mm in die Fugenkreuze der hohl liegenden Fliesen bohren
- Bohrstaub entfernen
- Bohrloch vornässen (nur bei mineralischem Material)
- Fliesenpacker im Bohrloch spannen

MULTI TILE PACKER

- Make a drill hole Ø 6 mm in the cross joint of the hollow tiles using a special drill
- Remove drill dust
- Only for mineral material: pre-wet drill hole
- Clamp multi tile packer in the drill hole

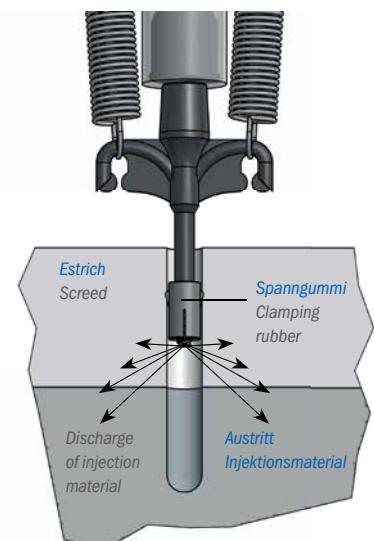


ESTRICH-SCHRAUBPACKER

- Mit dem Spezialbohrer Ø 6 mm durch den hohl liegenden Estrich bohren
- Bohrstaub entfernen
- Estrichpacker im Bohrloch spannen

SCREED SCREW PACKER

- Make a drill hole Ø 6 mm through the hollow screed using a special drill
- Remove drill dust
- Clamp screed screw packer in the drill hole



Zugvorrichtung | Pressing unit

zwei Zugfedern für die Injektionsvorrichtung, Injektionsdruck ca. 1 bar
 two tension springs for self-injecting device, injection pressure approx. 1 bar



Variante	Variant	VE Unit	Nr. No.
		10	35011

Vorteil/Hinweis

- Die Zugvorrichtung kann mehrfach genutzt werden

Advantage/Information

- The pressing unit can be used several times

Materialzylinder | Material cylinder

Druckkolben, Fassungsvermögen ca. 30 ml | piston, capacity approx. 30 ml



Variante	Variant	VE Unit	Nr. No.
		50	35012

Klarsicht-Multi-Klebepacker - Kunststoff Transparent multi adhesive packer - polymer

Innenkonus für Materialzylinder, Flügel zum Einhängen der Zugvorrichtung
 inside cone for material cylinder, wings to hook in the spring device



Variante	Variant	VE Unit	Nr. No.
Klebefläche Ø 50 mm, Höhe 30 mm	adherend Ø 50 mm, height 30 mm	50	400-35-015

Vorteil/Hinweis

- Hohe Dichtigkeit wird erreicht
- Packer tropft nicht nach
- Das Verdämmmaterial muss nur noch über den Riss aufgetragen werden
- Im Nieder- und Hochdruckverfahren injizierbar
- Der Kleber wird mit Hilfe des Klebfix (ca. 6 g) auf der Klebefläche des Packers aufgetragen

Advantage/Information

- High tightness is achieved
- No material will drop out of the packer
- The insulation material has to only be applied over the crack
- The insulation material has to only be applied over the crack
- The adhesive is applied to the adhesive surface of the packer using Klebfix (approx. 6 g)

Zubehör Accessories	Nr. No.
Klebfix	25260
Stahlstift Ø 2,5 x 60 mm Steel pins Ø 2,5 x 60 mm	500-13-415
Sikadur®-31+	000-02-939
DESOL Feinstzement VP1 DESOL microfine cement VP1	56397
Materialzylinder Material cylinder	35012
Zugvorrichtung Pressing unit	35011

Multi-Fliesenpacker - Kunststoff Multi-Tile packer - polymer

Außengewinde R ¼", Spanngummi 16 mm (geschlitzt, lose beigelegt), Schaftlänge 35 mm, Dichtungsgummi, Innenkonus für Materialzylinder, Flügel zum Einhängen der Zugvorrichtung
 external thread R ¼", clamping rubber 16 mm (slitted, separately, enclosed), shaft length 35 mm, rubber seal, inner cone for material cylinder, wing for hanging the traction device



Variante	Variant	VE Unit	Nr. No.
Ø 6 x 70 mm	Ø 6 x 70 mm	100	400-35-017



Estrich-Schraubpacker - Kunststoff
Screed screw packer - polymer

Außengewinde R 1/4", Spanngummi 16 mm (geschlitzt, lose beigelegt), Schaftlänge 27 mm, Innenkonus für Materialzylinder, Flügel zum Einhängen der Zugvorrichtung | external thread R 1/4", clamping rubber 16 mm (slitted, separately enclosed), shaft length 27 mm, inner cone for material cylinder, wing for hanging the traction device



Ø x L [mm]	VE Unit	Nr. No.
6 x 65	100	400-35-018

Anschluss Connection	Nr. No.
Verschlussstück R 1/4" Shut-off piece R 1/4	33000



Zubehör Accessories	Nr. No.
DESOI Feinstzement VP1 DESOI microfine cement VP1	56397
Materialzylinder Material cylinder	35012
Zugvorrichtung Pressing unit	35011

Schraubpacker - Kunststoff | Screw packer - polymer

Außengewinde M8, freier Durchgang Ø 3 mm, Spanngummi 15 mm, Flügelgriff
external thread M8, free passage Ø 3 mm, clamping rubber 15 mm, wings



Ø x L [mm] Variante	VE Unit	Nr. No.
8 x 68	100	30705
10 x 68	100	30706

Anschluss Connection	Nr. No.
Verschlussstück R 1/4" Shut-off piece R 1/4	33020



Zubehör Accessories	Nr. No.
DESOI Feinstzement VP1 DESOI microfine cement VP1	56397



Hohlblock-Schraubpacker Screw packer for hollow blocks

Außengewinde M10x1, freier Durchgang Ø 6 mm, Flügelgriff | external thread M10x1, free passage Ø 6 mm, wings



Ø x L [mm]	Variante	Variant	VE Unit	Nr. No.
18 x 85			50	20450

Vorteil/Hinweis

- Der Hohlblockschraubpacker ist auf Grund seines kurzen Spanngummis und dem Anschlag durch die U-Scheibe sehr gut geeignet für Steine mit einer geringen Kammerwandung, wie z. B. der Hohlblockstein
- Durch die punktgenaue Verspannung erzielt er eine hohe Haltekraft
- Nach Reinigung mehrfach verwendbar
- Der Hohlblockschraubpacker ist auf Grund seines kurzen Spanngummis und dem Anschlag durch die U-Scheibe sehr gut geeignet für Steine mit einer geringen Kammerwandung, wie z. B. der Hohlblockstein

Advantage/Information

- Being equipped with a short clamping rubber and a stop ring the hollow block screw packer is most suitable for thin-walled building stones as e. g. the hollow block
- Due to the extremely precise clamping the hollow block screw packer produces a high retention force
- Can be reused after cleaning
- Being equipped with a short clamping rubber and a stop ring the hollow block screw packer is most suitable for thin-walled building stones as e. g. the hollow block

Anschluss Connection	Nr. No.
Verschlussstück M10x1 Shut-off piece M10x1	33010

Zubehör Accessories	Nr. No.
DESOL Feinstzement VP1 DESOL microfine cement VP1	56397

Kegelschraubpacker - Kunststoff Tapered screw packer - polymer

Gummidübel (lose beigelegt), Außengewinde R $\frac{1}{4}$ " , Innengewinde M6, Flügelgriff, SW13 | rubber dowel (separately enclosed), external thread R $\frac{1}{4}$ " , internal thread M6, wing grip



Ø x L [mm]	Variante	Variant	VE Unit	Nr. No.
8 x 125	Gummidübel 40 mm, freier Durchgang Ø 2 mm	rubber dowel 40 mm, free passage Ø 2 mm	100	400-30-160
10 x 135	Gummidübel 30 mm, freier Durchgang Ø 4 mm	rubber dowel 30 mm, free passage Ø 4 mm	100	400-30-161
12 x 135	Gummidübel 40 mm, freier Durchgang Ø 4 mm	rubber dowel 40 mm, free passage Ø 4 mm	100	400-30-162
14 x 135	Gummidübel 40 mm, freier Durchgang Ø 5 mm	rubber dowel 40 mm, free passage Ø 5 mm	100	400-30-163
16 x 135	Gummidübel 40 mm, freier Durchgang Ø 5 mm	rubber dowel 40 mm, free passage Ø 5 mm	100	400-30-164

Vorteil/Hinweis

- Bewährte Verpressung u. a. bei Hohlblocksteinen
- Ein hohes Maß an Haltekraft wird durch die konische Form von Schraubstück und Gummidübel erzielt
- Der Gummidübel ist mit Verdrehsicherung ausgestattet
- Große Materialdurchflussmöglichkeit bei kleinem Bohrlochdurchmesser
- Spannstelle 40 mm lang

Advantage/Information

- Proved injection i. a. of hollow blocks
- Due to the tapered screw packer and the rubber dowel a high retention force is achieved
- The rubber dowel is torsion-proof
- High material flow possible at small diameter of drill hole
- Clamping rubber 40 mm long

Anschluss Connection	Nr. No.
Verschlussstück R $\frac{1}{4}$ " Shut-off piece R $\frac{1}{4}$ "	33000

Zubehör | Accessories

Gummidübel (Flügel) | Rubber dowel (wing)



Variante	Variant	VE Unit	Nr. No.
Ø 8 x 40 mm	Ø 8 x 40 mm	100	400-30-170
Ø 10 x 30 mm	Ø 10 x 30 mm	100	400-30-171
Ø 12 x 40 mm	Ø 12 x 40 mm	100	400-30-172
Ø 14 x 40 mm	Ø 14 x 40 mm	100	400-30-173
Ø 16 x 40 mm	Ø 16 x 40 mm	100	400-30-174

Zubehör Accessories	Nr. No.
DESOL Feinstzement VP1 DESOL microfine cement VP1	56397

Kombipacker - Kunststoff

Combi packer - polymer

Spanngummi (Riefen) 40 mm, Druckstück (Kunststoff) 75 mm, SW13, Außengewinde R $\frac{1}{4}$ ", freier Durchgang Ø 4 mm | clamping rubber (grooves) 40 mm, thrust piece (polymer) 75 mm, AF13, external thread R $\frac{1}{4}$ ", free passage Ø 4 mm



Ø x L [mm]	Variante	Variant	VE Unit	Nr. No.
13 x 125			100	400-20-340
16 x 125			100	400-20-341
18 x 125			100	400-20-343
20 x 125			100	400-20-344

Anschluss | Connection

Nr. | No.

Verschlussstück R $\frac{1}{4}$ " | Shut-off piece R $\frac{1}{4}$ "

33000

Kombipacker - Stahl | Combi packer - steel

Spanngummi (Riefen) 70 mm, Druckstück 100 mm, SW13, Außengewinde G $\frac{1}{4}$ ", freier Durchgang Ø 6 mm | clamping rubber (grooves) 70 mm, thrust piece 100 mm, AF13, external thread G $\frac{1}{4}$ ", free passage Ø 6 mm



Ø x L [mm]	Variante	Variant	VE Unit	Nr. No.
18 x 180			100	400-20-420
20 x 180			50	400-20-421

Vorteil/Hinweis

- Der ausgedehnte Bereich des Spanngummis sorgt für einen verbesserten Halt und eine gesteigerte Dichtigkeit des Packers

Advantage/Information

- The extended area of the tensioning rubber ensures improved hold and increased tightness of the packer

Anschluss | Connection

Nr. | No.

Verschlussstück R $\frac{1}{4}$ " | Shut-off piece R $\frac{1}{4}$ "

33000

Stahlpacker | Steel packer

Spanngummi (Riefen) 70 mm, Außengewinde M10x1, freier Durchgang Ø 6 mm, SW17 | clamping rubber (grooves) 70 mm, external thread M10x1, free passage Ø 6 mm, AF17



Ø x L [mm]	Variante	Variant	VE Unit	Nr. No.
18 x 170			50	400-20-380
18 x 300			50	400-20-381
18 x 550			indv	400-20-382
18 x 800			indv	400-20-383
18 x 1.000			indv	400-20-384
18 x 1.200			indv	400-20-385
18 x 1.500			indv	400-20-386
20 x 170			50	400-20-410
20 x 300			50	400-20-411
20 x 550			indv	400-20-412
20 x 800			indv	400-20-413
20 x 1.000			indv	400-20-414
20 x 1.200			indv	400-20-415
20 x 1.500			indv	400-20-416
22 x 170			50	400-20-440
22 x 300			50	400-20-441
22 x 550			indv	400-20-442
22 x 800			indv	400-20-443
22 x 1.000			indv	400-20-444
22 x 1.200			indv	400-20-445
22 x 1.500			indv	400-20-446

Optional

Optional

Nr. | No.

Schnellspannknebel

quick acting butterfly nut

412-

Vorteil/Hinweis

- Die Stahlpacker sind auf Wunsch in beliebiger Länge lieferbar

Advantage/Information

- The steel packers are available in any length

Anschluss | Connection

Nr. | No.

Verschlussstück M10x1 | Shut-off piece M10x1

33010

Gel-Flachkopfnippel | Gel pan head nipple

400-20-881

Stahlpacker | Steel packer



Ø x L [mm]	Variante	Variant	Nr. No.
18 x 170	Spanngummi (Riefen)	clamping rubber (grooves)	411-20-625
	70 mm, Anzugsmutter	70 mm, tightening nut	
	SW17, Außengewinde	AF17, external thread	
	M10x1, Anschluss Ramm-	M10x1, connection ram	
	verpresslanze Innen-	injection lance internal	
18 x 170	gewinde M10x1,	thread M10x1,	425-20-639
	freier Durchgang Ø 6 mm	free passage Ø 6 mm	
	Spanngummi (Riefen)	clamping rubber (grooves)	
	70 mm, Anzugsmutter	70 mm, tightening nut	
	SW17, Außengewinde	AF17, external thread	
25 x 200	M10x1, Anschluss	M10x1, connection ram	437-20-517
	Rammverpresslanze	injection lance internal	
	Innengewinde G ¼",	thread G ¼",	
	freier Durchgang Ø 6 mm	free passage Ø 6 mm	
	Spanngummi (glatt)	clamping rubber (even)	
25 x 200	80 mm, Anzugsmutter	80 mm, tightening nut	411-20-639
	SW19, Außengewinde	AF19, external thread	
	G ¼", Anschluss Ramm-	G ¼", connection ram	
	verpresslanze Außenge-	injection lance external	
	winde G ¾",	thread G ¾",	
25 x 200	freier Durchgang Ø 8 mm	free passage Ø 8 mm	411-20-639
	Spanngummi (glatt)	clamping rubber (even)	
	80 mm, Anzugsmutter	80 mm, tightening nut	
	SW19, Außengewinde	AF19, external thread	
	G ¼", Anschluss Ramm-	G ¼", connection ram	
25 x 200	verpresslanze Innengewin-	injection lance internal	411-20-639
	de G ¼",	thread G ¼",	
	freier Durchgang Ø 9 mm	free passage Ø 9 mm	

Anschluss Connection	Nr. No.
Verschlussstück M10x1 Shut-off piece M10x1	33010
Verschlussstück R ¼" Shut-off piece R ¼"	33000
Gel-Flachkopfnippel M10x1 Gel pan head nipple M10x1	400-20-881
Gel-Flachkopfnippel G ¼" Gel pan head nipple G ¼"	400-20-885

Stahlpacker | Steel packer

Spanngummi, Außengewinde G ¼", freier Durchgang Ø 9 mm, SW19
clamping rubber, external thread G ¼", free passage Ø 9 mm, AF19



Ø x L [mm]	Spanngummi clamping rubber [mm]	Stahlpacker steel packer Nr. No.	Optional Optional Schnellspannknebel quick acting tommy nut
			Nr. No.
25x200	80 glatt even	400-20-470	412-20-470
25x300		400-20-471	412-20-471
25x550		400-20-472	412-20-472
25x800		400-20-473	412-20-473
25x1.000		400-20-474	412-20-474
25x1.200		400-20-475	412-20-475
25x1.500		400-20-476	412-20-476
25x2.000		400-20-498	412-20-498
28x200	80 glatt even	400-21-417	412-21-417
28x300		400-21-418	412-21-418
28x550		400-21-419	412-21-419
28x800		400-21-420	412-21-420
28x1.000		400-21-421	412-21-421
28x1.200		400-21-422	412-21-422
28x2.500		400-21-423	412-21-423
28x2.000		400-21-424	412-21-424
30x200	80 glatt even	400-20-500	412-20-500
30x300		400-20-501	412-20-501
30x550		400-20-502	412-20-502
30x800		400-20-503	412-20-503
30x1.000		400-20-504	412-20-504
30x1.200		400-20-505	412-20-505
30x1.500		400-20-506	412-20-506
30x2.000		400-20-507	412-20-507
32x200	80 glatt even	400-21-410	412-21-410
32x300		400-21-411	412-21-411
32x550		400-21-412	412-21-412
32x800		400-21-416	412-21-416
32x1.000		400-21-413	412-21-413
32x1.200		400-21-414	412-20-414
32x1.500		400-21-415	412-20-415
32x2.000		400-21-425	412-21-425
35x200	100 Riefen grooves	400-20-533	412-20-533
35x300		400-20-530	412-20-530
35x550		400-20-531	412-20-531
35x800		400-20-534	412-20-534
35x1.000		400-20-532	412-20-532
35x1.200		400-20-535	412-20-535
35x1.500		400-20-536	412-20-536
35x2.000		400-21-426	412-21-426
38x200	80 glatt even	400-20-537	412-20-537
38x300		400-20-538	412-20-538
38x550		400-20-539	412-20-539
38x800		400-20-544	412-20-544
38x1.000		400-20-546	412-20-546
38x1.200		400-20-547	412-20-547
38x1.500		400-20-549	412-20-549
38x2.000		400-21-427	412-21-427

Anschluss | Connection

Nr. | No.

Verschlussstück R ¼" | Shut-off piece R ¼"

33000

Gel-Flachkopfnippel | Gel pan head nipple

400-20-885

Vorteil/Hinweis

- Die Stahlpacker sind auf Wunsch in beliebiger Länge lieferbar

Advantage/Information

- The steel packers are available in any length according to customers requirements

Stahlpacker | Steel packer

Spanngummi (glatt) 80 mm, Außengewinde G ½", freier Durchgang Ø 15 mm, SW32 | clamping rubber (even) 80 mm, external thread G ½", free passage Ø 15 mm, AF32



Ø x L [mm]	Variante	Variant	Nr. No.
32x250			400-20-510
32x500			400-20-511
32x1.000			400-20-512
35x250			400-20-550
35x500			400-20-551
35x1.000			400-20-552
38x250			400-20-555
38x500			400-20-556
38x1.000			400-20-557

Optional

Schnellspannknebel

Optional

quick acting butterfly nut

Nr. | No.

412-

Anschluss | Connection

Nr. | No.

ND-Kugelhahn G ½" | LP ball valve G ½"

21030

Stahlpacker | Steel packer

Spanngummi (glatt), 2x gehärtete Gleitscheiben, Außengewinde G ¾", freier Durchgang Ø 20 mm | clamping rubber (even), 2x hardened sliding washers, external thread G ¾", free passage Ø 20 mm



Ø x L [mm]	Spanngummi clamping rubber [mm]	Stahlpacker steel packer Nr. No.	Optional Optional Schnellspannknebel quick acting tommy nut
			Nr. No.
38x250	100	400-20-540	412-20-540
38x500		400-20-541	412-20-541
38x1.000		400-20-542	412-20-542
38x1.500		500-13-212	500-13-509
38x2.000		500-13-213	500-13-510

	Spanngummi clamping rubber	Stahlpacker steel packer	Optional Optional Schnellspannknebel quick acting tommy nut
Ø x L [mm]	[mm]	Nr. No.	Nr. No.
41 x 250	150	400-20-560	412-20-560
41 x 500		400-20-561	412-20-561
41 x 1.000		400-20-562	412-20-562
41 x 1.500		500-13-242	500-13-511
41 x 2.000		500-13-243	500-13-512
46 x 250	150	400-20-570	412-20-570
46 x 500		400-20-571	412-20-571
46 x 1.000		400-20-572	412-20-572
46 x 1.500		500-13-246	500-13-513
46 x 2.000		500-13-247	500-13-514
49 x 250	150	400-20-576	412-20-576
49 x 500		400-20-578	412-20-578
49 x 1.000		400-20-579	412-20-579
49 x 1.500		500-13-248	500-13-515
49 x 2.000		500-13-249	500-13-516

Vorteil/Hinweis

- Weitere Durchmesser wie z. B. 44, 47, 50, 52, 55 mm, mit Spanngummi 135 mm und Längen auf Anfrage

Advantage/Information

- Further diameters for example 44, 47, 50, 52, 55 mm with clamping rubber 135 mm and lengths on request

Anschluss | Connection**Nr. | No.**

ND-Kugelhahn G ¾" | LP ball valve G ¾"

21040

Stahlpacker | Steel packer

Spanngummi (glatt), 2x gehärtete Gleitscheiben, Außengewinde G1" | clamping rubber (even), 2x hardened sliding washers, external thread G1"



	Spanngummi clamping rubber	Stahlpacker steel packer	Optional Optional Schnellspannknebel quick acting tommy nut
Ø x L [mm]	[mm]	Nr. No.	Nr. No.
49 x 300	150	400-20-925	412-20-925
49 x 500		400-20-590	412-20-590
49 x 1.000		400-20-591	412-20-591
49 x 1.500		500-11-428	500-13-712
49 x 2.000		500-11-429	500-13-725
54 x 300	150	400-20-926	412-20-926
54 x 500		400-20-593	412-20-593
54 x 1.000		400-20-594	412-20-594
54 x 1.500		500-11-436	500-13-713
54 x 2.000		500-11-430	500-13-726
59 x 300	150	400-20-927	412-20-927
59 x 500		400-20-595	412-20-595
59 x 1.000		400-20-596	412-20-596
59 x 1.500		500-11-437	500-13-714
59 x 2.000		500-11-431	500-13-727

	Spanngummi clamping rubber	Stahlpacker steel packer	Optional Optional Schnellspannknebel quick acting tommy nut
Ø x L [mm]	[mm]	Nr. No.	Nr. No.
64 x 300	150	400-20-928	412-20-928
64 x 500		400-20-597	412-20-597
64 x 1.000		400-20-598	412-20-598
64 x 1.500		500-11-438	500-13-715
64 x 2.000		500-11-432	500-13-728
74 x 300	150	400-20-929	412-20-929
74 x 500		400-20-599	412-20-599
74 x 1.000		400-20-600	412-20-600
74 x 1.500		500-11-439	500-13-716
74 x 2.000		500-11-433	500-13-729
84 x 300	150	400-20-930	412-20-930
84 x 500		400-20-601	412-20-601
84 x 1.000		400-20-602	412-20-602
84 x 1.500		500-11-440	500-13-717
84 x 2.000		500-11-434	500-13-730
98 x 300	150	400-20-931	412-20-931
98 x 500		400-20-680	412-20-680
98 x 1.000		400-20-681	412-20-681
98 x 1.500		500-11-441	500-13-718
98 x 2.000		500-11-435	500-13-731
114 x 300	150	400-20-932	412-20-932
114 x 500		400-20-682	412-20-682
114 x 1.000		400-20-683	412-20-683
114 x 1.500		500-13-257	500-13-719
114 x 2.000		500-13-258	500-13-732
125 x 300	150	400-20-933	412-20-933
125 x 500		400-20-685	412-20-685
125 x 1.000		400-20-686	412-20-686
125 x 1.500		500-13-261	500-13-720
125 x 2.000		500-13-262	500-13-733
135 x 300	150	400-20-934	412-20-934
135 x 500		400-20-688	412-20-688
135 x 1.000		400-20-689	412-20-689
135 x 1.500		500-13-265	500-13-721
135 x 2.000		500-13-266	500-13-734
144 x 300	150	400-20-935	412-20-935
144 x 500		400-20-691	412-20-691
144 x 1.000		400-20-692	412-20-692
144 x 1.500		500-13-662	500-13-722
144 x 2.000		500-13-665	500-13-735
198 x 500	150	400-20-936	412-20-936
198 x 1.000		400-20-937	412-20-937
198 x 1.500		500-13-663	500-13-723
198 x 2.000	150	500-13-666	500-13-736
248 x 500		400-20-938	412-20-938
248 x 1.000		400-20-939	412-20-939
248 x 1.500		500-13-664	500-13-724
248 x 2.000		500-13-667	500-13-737

Vorteil/Hinweis | Advantage/Information

- Weitere Durchmesser und Längen auf Anfrage
- Further lengths and diameters on request

Anschluss | Connection**Nr. | No.**

ND-Kugelhahn G 1" | LP ball valve G 1"

21050

Stahlpacker | Steel packer

Spanngummi (glatt) 150 mm, 2 x gehärtete Gleitscheiben, Schnellspannknebel, Außengewinde G 2", freier Durchgang Ø 52 mm | clamping rubber (even) 150 mm, 2 x hardened sliding washers, quick acting tommy nut, external thread G 2", free passage Ø 52 mm



Ø x L [mm]	Variante	Variant	Nr. No.
98 x 500			400-20-605
98 x 1.000			400-20-606
114 x 500			400-20-650
114 x 1.000			400-20-651
125 x 500			400-20-655
125 x 1.000			400-20-656
135 x 500			400-20-660
135 x 1.000			400-20-661
144 x 500			400-20-665
144 x 1.000			400-20-666
198 x 500			400-20-960
198 x 1.000			400-20-961
248 x 500			400-20-963
248 x 1.000			400-20-964

Vorteil/Hinweis

- Spezielle Gummimischungen für jeden Durchmesser und besondere Fertigungsverfahren führen zu einem hochqualitativen Endprodukt. Die optimale Packieranwendung und das gewünschte Injektionsergebnis ist sichergestellt

Advantage/Information

- Special rubber mixtures dependent on the diameter as well as special manufacturing methods result in a high-quality product ensuring the optimal clamping behaviour and desired injection result

Anschluss Connection	Nr. No.
ND-Kugelhahn G 1" LP ball valve G 1"	21050
ND-Kugelhahn G 2" Low pressure ball valve G 2"	21060
Adapter R2" auf G 1" Adapter R2" to G 1"	21121

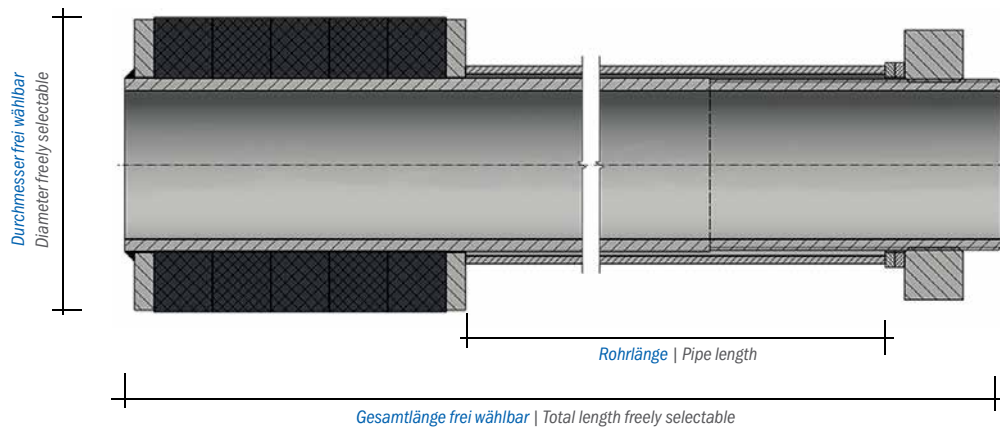
Edelstahlpacker | Stainless steel packer

Spanngummi (glatt) 150 mm, 2 gehärtete Gleitscheiben, Anzugsmutter SW50, Außengewinde G 1", freier Durchgang Ø 25 mm | clamping rubber (even) 150 mm, 2 hardened sliding washers, tightening nut AF50, external thread G 1", free passage Ø 25 mm



Ø x L [mm]	Variante	Variant	Nr. No.
49 x 300			400-20-684
49 x 500			400-20-687
49 x 1.000			400-20-690
54 x 300			400-20-896
54 x 500			400-20-897
54 x 1.000			400-20-898
59 x 300			400-20-899
59 x 500			400-20-922
59 x 1.000			400-20-923
64 x 300			400-20-924
64 x 500			400-20-940
64 x 1.000			400-20-962
74 x 300			400-20-965
74 x 500			400-20-966
74 x 1.000			400-20-967
84 x 300			400-20-968
84 x 500			400-20-969
84 x 1.000			400-20-970
98 x 300			400-20-971
98 x 500			400-20-993
98 x 1.000			400-20-994

Anschluss Connection	Nr. No.
ND-Kugelhahn G 1" LP ball valve G 1"	21050



Stahlpacker G3" - FLEX | Steel packer G3" - FLEX

Spanngummi (glatt) 150 mm, 2 x gehärtete Gleitscheibe, Anzugmutter SW120, Außengewinde G3", freier Durchgang Ø 76 mm | clamping rubber (even) 150 mm, 2 x hardened sliding washer, tightening nut AF120, external thread G3", free passage Ø 76 mm



Ø x L [mm]	Variante	Variant	Nr. No.
151 x 1.000			500-10-352

Vorteil/Hinweis

- Weitere Durchmesser und Längen auf Anfrage
- Spezielle Gummimischungen für jeden Durchmesser und besondere Fertigungsverfahren führen zu einem hochqualitativen Endprodukt. Die ideale Packeranwendung und das angestrebte Injektionsergebnis sind gewährleistet.

Advantage/Information

- Further lengths and diameters on request
- Special rubber compounds for every diameter and special manufacturing processes result in a high-quality end product. The ideal packer application and the desired injection result are guaranteed.

Anschluss | Connection

Nr. | No.

ND-Kugelhahn G3" | LP ball valve G3"

500-10-353



Zubehör | Accessories

Adapter, Innengewinde R3", Außengewinde R2"

Adapter, internal thread R3", external thread R2"

500-10-354



Zubehör | Accessories

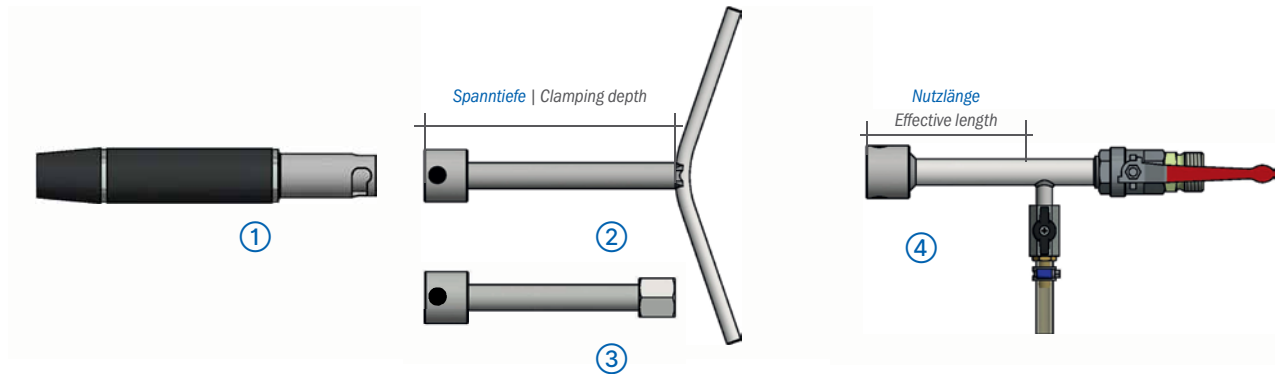
Nr. | No.

Doppelnippel - Stahl R2" auf R3", Arbeitsdruck bis 250 bar

500-10-355

Double nipple - steel, R2" auf R3", operational pressure 250 bar





① Spannpacker B | Clamping packer B

Spanngummi 140 mm, gehärtete Druckscheibe, Stahl-Schraubkupplung mit Bajonettanschluss, Rückschlagventil | clamping rubber 140 mm, hardened pressure disc, steel screw coupling with bayonet connection, check valve



Ø x L [mm]	Variante	Variant	Nr. No.
45 x 275			69060
48 x 275			69061
51 x 275			69062
54 x 275			69063
57 x 275			69064
60 x 275			69065
63 x 275			69066
73 x 275			69067
98 x 275			69068

Optional	Optional	Nr. No.
Spitzventil	tip valve	-SV

Vorteil/Hinweis

- Einfache und sichere Handhabung
- Verpressanschluss freier Durchgang Ø 20 mm
- Einfache Abdichtung durch O-Ring
- Der Bajonettverschluss ermöglicht ein schnelles Anschließen und Lösen

Advantage/Information

- Easy and simple handling
- Free passage Ø 20 mm
- Simple sealing by o-ring
- The bayonet coupling enables quick connection and disconnection

② Spannknebel | Quick acting tommy nut

Anschluss Bajonettkupplung | connection bayonet coupling



Variante	Variant	Nr. No.
200 mm Spanntiefe	200 mm clamping depth	21095
500 mm Spanntiefe	500 mm clamping depth	21096

③ Spannvorrichtung | Clamping device

Anschluss Bajonettkupplung, Sechskant SW32 x 30 mm | connection bayonet coupling, hexagon AF32 x 30 mm



Variante	Variant	Nr. No.
200 mm Spanntiefe	200 mm clamping depth	21093
500 mm Spanntiefe	500 mm clamping depth	21094

④ Injektionsvorrichtung | Injection device

Anschluss Bajonettkupplung, Injektionsrohr, Kugelhahn G ½" bis 40 bar, freier Durchgang Ø 15 mm, Kugelhahn; 0,5-m-Schlauch zum Ablassen von Staudruck, 5 x O-Ring (Verschleißteil) | connection bayonet coupling, injection tube, ball valve G ½" up to 40 bar, free passage Ø 15 mm, ball valve; 0.5 m hose to release dynamic pressure thread connection, 5 x O-ring (wear part)



Variante	Variant	Nr. No.
100 mm Nutzlänge, Rd32 x ½"	100 mm effective length, Rd32 x ½"	21083
500 mm Nutzlänge, Rd32 x ½"	500 mm effective length, Rd32 x ½"	21084
100 mm Nutzlänge, Rd38 x ½"	100 mm effective length, Rd32 x ½"	21097
500 mm Nutzlänge, Rd38 x ½"	500 mm effective length, Rd38 x ½"	21098



① Stahlpacker | Steel packer

Spanngummi 150 mm, Außengewinde M29x2, freier Durchgang Ø 20 mm, SW50
clamping rubber 150 mm, external thread M29x2, free passage Ø 20 mm, AF50

Ø x L [mm]	Variante	Variant	Nr. No.
49 x 1.000			23600
49 x 2.000			23601
49 x 3.000			23602
54 x 1.000			23603
54 x 2.000			23604
54 x 3.000			23605
59 x 1.000			23606
59 x 2.000			23607
59 x 3.000			23608
64 x 1.000			23609
64 x 2.000			23610
64 x 3.000			23611
74 x 1.000			23612
74 x 2.000			23613
74 x 3.000			23614
84 x 1.000			23615
84 x 2.000			23616
84 x 3.000			23617
98 x 1.000			23618
98 x 2.000			23619
98 x 3.000			23620
114 x 1.000			23621
114 x 2.000			23622
114 x 3.000			23623
125 x 1.000			23624
125 x 2.000			23625
125 x 3.000			23626
135 x 1.000			23627
135 x 2.000			23628
135 x 3.000			23629
144 x 1.000			23630
144 x 2.000			23631
144 x 3.000			23632
198 x 1.000			23633
198 x 2.000			23634
198 x 3.000			23635

② Zwischenstück | Connecting piece

Spannhülse, Innen- und Außengewinde M29x2, freier Durchgang Ø 20 mm
clamping sleeve, internal and external thread M29x2, free passage Ø 20 mm

Variante	Variant	Nr. No.
1.000 mm	1,000 mm	21520-04
2.000 mm	2,000 mm	21520-05
3.000 mm	3,000 mm	21520-06

③ Endstück | End piece

Spannhülse, 2 x gehärtete Gleitscheiben, Anzugmutter, Innengewinde M29x2, Anschlussgewinde G 1", freier Durchgang Ø 20 mm, SW50 | clamping sleeve, 2 x hardened sliding washers, hexagon nut, internal thread M29x2, connection thread G 1", free passage Ø 20 mm, AF50

Variante	Variant	Nr. No.
1.000 mm	1,000 mm	21520-07
2.000 mm	2,000 mm	21520-08
3.000 mm	3,000 mm	21520-09

④ Endstück | End piece

mit Sicherheitsbügel, Spannhülse, 2 x gehärtete Gleitscheiben, Anzugmutter, Innengewinde M29x2, Anschlussgewinde G 1", freier Durchgang Ø 20 mm, SW50 | with safety catch, clamping sleeve, 2 x hardened sliding washers, hexagon nut, internal thread M29x2, connection thread G 1", free passage Ø 20 mm, AF50

Variante	Variant	Nr. No.
1.000 mm	1,000 mm	21520-10
2.000 mm	2,000 mm	21520-11
3.000 mm	3,000 mm	21520-12

Anschluss Connection	Nr. No.
ND-Kugelhahn G 1" LP ball valve G 1"	21050

Stahlpacker mit Entlüftung

Steel packer with deaeration

Spanngummi 80 mm, Außengewinde G ¼", freier Durchgang Ø 9 mm, Verschlussstück, mit Entlüftungsrrohr (Stahl) Ø 5 x 400 mm, Anschlussgewinde M8, SW19 | clamping rubber 80 mm, external thread G ¼", free passage Ø 9 mm, locking tappet, with deaeration tube (steel) Ø 5 x 400 mm, connection thread M8, AF19



Ø x L [mm]	Variante	Variant	Nr. No.
40 x 300			20563
45 x 300			20564
50 x 300			20565

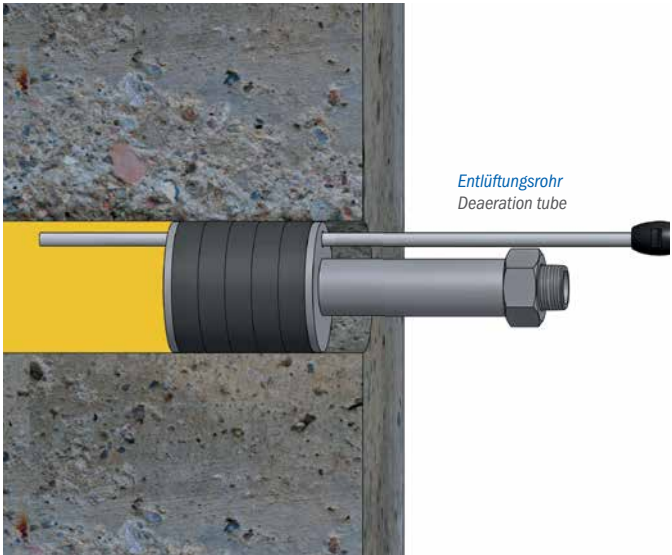
Stahlpacker mit Entlüftung

Steel packer with deaeration

Spanngummi 80 mm, Außengewinde G ¼", freier Durchgang Ø 9 mm, Verschlussstück, mit Entlüftungsrrohr (Kunststoff) Ø 10 x 400 mm, Anschlussgewinde M10x1, SW19 | clamping rubber 80 mm, external thread G ¼", free passage Ø 9 mm, locking tappet, with deaeration tube (plastic) Ø 10 x 400 mm, connection thread M10x1, AF19



Ø x L [mm]	Variante	Variant	Nr. No.
55 x 300			20566
60 x 300			20567
65 x 300			20568
70 x 300			20569



Vorteil/Hinweis

- Die Entlüftung gewährleistet, dass der komplette Hohlraum im Baugrund gefüllt wird, eventuell vorhandene Luft entweicht
- Weitere Durchmesser und Längen auf Anfrage

Advantage/Information

- The deaeration ensures that the entire cavity is filled in the building ground and any air escapes
- Further diameters and lengths on request

Stahlpacker mit Entlüftung

Steelpacker with deaeration

Spanngummi 100 mm, Außengewinde G 1", freier Durchgang Ø 25 mm, Entlüftungsrrohr (Kunststoff) Ø 10 x 500 mm, Anschlussgewinde M10x1, Verschlussstück, SW50 | clamping rubber 100 mm, external thread G 1", free passage Ø 25 mm, deaeration tube (plastic) Ø 10 x 500 mm, connection thread M10x1, locking tappet, AF50



Ø x L [mm]	Variante	Variant	Nr. No.
78 x 300			20575
98 x 300			20577
148 x 300			20583

Anschluss | Connection

ND-Kugelhahn G 1" | LP ball valve G 1"

Nr. | No.

21050



Verfüllschlauch | Filling hose



Variante	Variant	Nr. No.
Ø 18 mm, 100-m-Rolle freier Durchgang Ø 13 mm	Ø 18 mm, reel with 100 m free passage Ø 13 mm	33110
Ø 18 mm, 10-m-Zuschnitt freier Durchgang Ø 13 mm	Ø 18 mm, pre-cut 10 m free passage Ø 13 mm	33112
Ø 28 mm, 50-m-Rolle freier Durchgang Ø 20 mm	Ø 28 mm, reel with 50 m free passage Ø 20 mm	33115
Ø 28 mm, 10-m-Zuschnitt freier Durchgang Ø 20 mm	Ø 28 mm, pre-cut 10 m free passage Ø 20 mm	33116

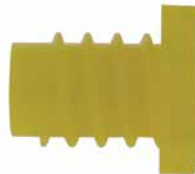
Zubehör Accessories	Nr. No.
Verschlussstück, freier Durchgang Ø 16 mm, Spezialgewinde für Verfüllschlauch Ø 18 mm Shut-off piece, free passage Ø 16 mm, special thread for filling hose Ø 18 mm	33100



Zubehör Accessories	Nr. No.
Verschlussstück, freier Durchgang Ø 22 mm, Spezialgewinde für Verfüllschlauch Ø 28 mm, Anschluss Geka-Kupplung Shut-off piece, free passage Ø 22 mm, special thread for filling hose Ø 28 mm, connection Geka coupling	33105



Zubehör Accessories	Nr. No.
Verschlussstopfen, für Verfüllschlauch Ø 18 mm Plug, for filling hose Ø 18 mm	33113



Zubehör Accessories
Schlauchmuffe Hose connector



Variante	Variant	VE Unit	Nr. No.
für Verfüllschlauch Ø 18 mm, freier Durchgang Ø 16 mm	for filling hose Ø 18 mm, free passage Ø 16 mm	100	33114
für Verfüllschlauch Ø 28 mm, freier Durchgang Ø 25 mm	for filling hose Ø 28 mm, free passage Ø 25 mm	100	33118

Setzwerkzeug | Mounting tool

130 mm lang | 130 mm long



Variante	Variant	Nr. No.
Innen-Ø 14 mm, für Artikel 400-31-600, 400-31-601, 400-31-610, 400-31-611, 400-31-780, 400-31-790, 400-32-091, 400-32-093	internal-Ø 14 mm, for article 400-31-600, 400-31-601, 400-31-610, 400-31-611, 400-31-780, 400-31-790, 400-32-091, 400-32-093	35101
Außen-Ø 16,5 mm, für Artikel 400-31-791, 400-31-784, 400-31-788	external-Ø 16.5 mm, for article 400-31-791, 400-31-784, 400-31-788	35102

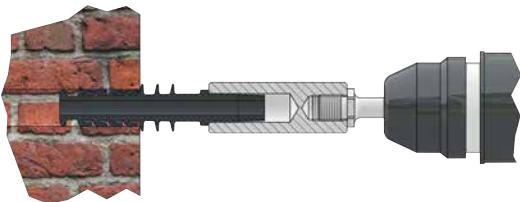
Setzwerkzeug SDS-Plus | Mounting tool SDS-Plus

115 mm lang | 115 mm long



Variante	Variant	Nr. No.
Innen-Ø 14 mm, für Artikel 400-31-780, 400-31-790	internal-Ø 14 mm, for article 400-31-780, 400-31-790	35122

Funktion Setzwerkzeug | Function mounting tool



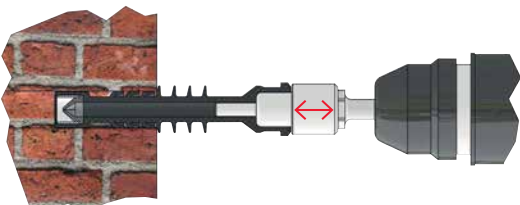
Setzwerkzeug SDS-Plus | Mounting tool SDS-Plus

110 mm lang | 110 mm long



Variante	Variant	Nr. No.
für Artikel 400-31-791, 400-31-793	for article 400-31-791, 400-31-793	35124

Funktion Setzwerkzeug | Function mounting tool



Sikadur®-31+

2-Komponenten Epoxidharzkleber; 1,2-kg-(A+B) Metalldose, inkl. Technischem Merkblatt, Sicherheitsdatenblatt
HINWEIS: Bauchemische Produkte unterliegen bestimmten Transport- und Lagerbedingungen, um die Qualität und Funktionalität sicher zu stellen. Eine Rücknahme dieser Produkte ist daher ausgeschlossen. | 2 component epoxy adhesive; 1,2 kg (A+B) metal can, incl. technical data sheet, safety data sheet
INFORMATION: Construction chemical products are subject to certain transport and storage conditions to ensure quality and and functionality. A return of these products is therefore excluded.



Variante	Variant	VE Unit	Nr. No.
1,2-kg-(A+B) Metalldose	1,2 kg (A+B) metal can	DOSE	000-02-939

Vorteil/Hinweis

- Einfacher Mischvorgang und Verarbeitung
- Sehr gute Haftung auf vielen Baumaterialien (auch mattfeuchte Untergründe)
- Hohe Früh- und Endfestigkeiten
- Thixotrope Konsistenz: kein Absacken bei vertikalen und über Kopf Anwendungen
- Keine Grundierung erforderlich
- Schwindfreie Aushärtung
- Undurchlässig für viele Flüssigkeiten und Wasserdampf
- Verwendung im Innen- und Aussenbereich
- Temperaturverarbeitungsbereich +10 °C to +30 °C

Advantage/Information

- Easy to mix and apply
- Very good adhesion to most construction materials
- High initial and ultimate mechanical strength
- Thixotropic: non-sag in vertical and overhead applications
- No primer needed
- Hardens without shrinkage
- Impermeable to most liquids and water vapour
- Indoor and outdoor use
- Temperature application range +10 °C to +30 °C

Klebfix

Werkzeug zum Halten der Klebepacker und zum sparsamen Auftragen des Klebers (Verdämmmaterial, z. B. PUR- oder EP-Kleber) | tool to hold adhesive packer to apply the adhesive thrifty (sealing material, e. g. PUR adhesive or EP adhesive)



Variante	Variant	Nr. No.
		25260

Vorteil/Hinweis

- Exakt benötigte Klebermenge (ca. 6 g) wird auf den Packer aufgetragen
- Keine Verklebung des Injektionskanals des Packers

Advantage/Information

- The exactly required amount of adhesive (insulating material approx. 6 g) is applied on the adherend
- No sticking of the injection channel of the packer

Zubehör Accessories	Nr. No.
Sikadur®-31+	000-02-939

Stahlstift | Steel pins



Ø x L [mm]	Variante	Variant	VE Unit	Nr. No.
2,5 x 60	Ohne Kopf	Without head	100	500-13-415

Auszugswerkzeug | Extracting tool

zum Ziehen von Kunststoffpackern mit Holzschraubengewinde, Schlagweg Ø 13 x 400 mm | for pulling of polymer packers with wood screw thread, striking way Ø 13 x 400 mm



		Nr. No.
Außen-Ø 8 mm, Schlaggewicht Ø 50 x 75 mm, 1 kg	outside-Ø 8 mm, striking weight Ø 50 x 75 mm, 1 kg	500-14-121
Außen-Ø 8 mm, Schlaggewicht Ø 50 x 100 mm, 1,4 kg	outside-Ø 8 mm, striking weight Ø 50 x 100 mm, 1.4 kg	500-14-120
Außen-Ø 6 mm, Schlaggewicht Ø 50 x 75 mm, 1 kg	outside-Ø 6 mm, striking weight Ø 50 x 75 mm, 1 kg	500-14-119
Außen-Ø 6 mm, Schlaggewicht Ø 50 x 100 mm, 1,4 kg	outside-Ø 6 mm, striking weight Ø 50 x 100 mm, 1.4 kg	500-14-118

zum Ziehen von Kunststoffpackern mit Außengewinde, Innengewinde G ¼", Schlagweg Ø 13 x 400 mm | for pulling of polymer packers with external thread, internal thread G ¼", striking way Ø 13 x 400 mm



		Nr. No.
Schlaggewicht Ø 50 x 75 mm, 1 kg	striking weight Ø 50 x 75 mm, 1 kg	500-14-040
Schlaggewicht Ø 50 x 100 mm, 1,4 kg	striking weight Ø 50 x 100 mm, 1.4 kg	500-14-102

zum Ziehen von Kunststoffpackern mit Außengewinde, Innengewinde G ¾", Schlagweg Ø 13 x 400 mm, Schlaggewicht Ø 50 x 100 mm, 1,4 kg | for pulling of polymer packers with external thread, internal thread G ¾", striking way Ø 13 x 400 mm, striking weight Ø 50 x 100 mm, 1.4 kg



	Nr. No.
	500-14-041

Schnellspannknebel | Quick acting butterfly nut



Variante	Variant	Nr. No.
Innengewinde M8	internal thread M8	400-20-609
Innengewinde M10x1	internal thread M10x1	400-20-610
Innengewinde G ¼"	internal thread G ¼"	400-20-611

Schnellspannknebel | Quick acting butterfly nut



Variante	Variant	Nr. No.
Innengewinde G ¾"	internal thread G ¾"	400-20-612
Innengewinde G 1"	internal thread G 1"	400-20-613
Innengewinde G ½"	internal thread G ½"	400-20-616

Verschlussstück | Shut-off piece

freier Durchgang Ø 7 mm, Anschluss Schnellschnappverschluss | free passage
Ø 7 mm, connection quick snap



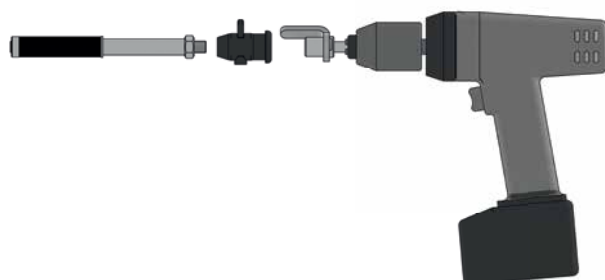
Variante	Variant	VE Unit	Nr. No.
Innengewinde R ¼"	internal thread R ¼"	100	33000
Innengewinde M10x1	internal thread M10x1	100	33010
Innengewinde M8	internal thread M8	100	33020

Anschluss | Connection**Nr. | No.**

Schraubwerkzeug für Verschlussstück, Aufsatz für Akkuschrauber

25039

Adaptor for locking tappet, attachment for cordless screwdriver

**Funktion Schraubwerkzeug | Function adapter****Verschlussstück | Shut-off piece**

Anschluss Geka-Kupplung | connection for Geka coupling



Variante	Variant	VE Unit	Nr. No.
Innengewinde R ¾", freier Durchgang Ø 18 mm	internal thread R ¾", free passage Ø 18 mm	50	33007

Zubehör | Accessories

ND-Kugelhahn, max. 40 bar, feststellbare Geka-Kupplung für Verschlussstück, Geka-Kupplung hinten | LP Ball valve, max. 40 bar, lock-type Geka coupling for locking tappet, Geka coupling behind



Variante	Variant	VE Unit	Nr. No.
Innengewinde G ¾"	internal thread G ¾"	indv	21047
Innengewinde G 1 ¼"	internal thread G 1 ¼"	indv	21055

Kugelhahn Ball valve		Bajonettverschluss Bayonet coupling		Zusammenbau-Beispiele Examples
Gewinde Thread	Nr. No.	② Bajonettkupplung Bayonet coupling Nr. No.	③ Injektionsanschluss Injection connection Nr. No.	
G ¼"	21200	-	-	
G ½"	21030	21085	21075 10826 21076 21082 10825 10828	
① G ¾"	21040	21077	10827 10829	
G 1"	21050	21072		
① G 2"	21060	-	-	

Zusammenbaubeispiele: Anschlussysteme für die Anwendung mit mineralischen Füllstoffen | Examples: Connection for applications with mineral material

① ND-Kugelhahn | LP ball valve

Messing, max. 25 bar | brass, max. 25 bar



Variante	Variant	Nr. No.
Innengewinde G ½"	internal thread G ½"	21030
Innengewinde G ¾"	internal thread G ¾"	21040
Innengewinde G 1"	internal thread G 1"	21050
Innengewinde G 2"	internal thread G 2"	21060

Zubehör | Accessories

Adapter | Adapter



Variante	Variant	VE Unit	Nr. No.
Innengewinde R 2", Außengewinde R 1"	internal thread R 2", external thread R 1"	indv	21121
Innengewinde G ¾", Außengewinde G ¼"	internal thread G ¾", external thread G ¼"	indv	21100
Innengewinde R 1", Außengewinde R ¾"	internal thread R 1", external thread R ¾"	indv	21110
Innengewinde R 1", Außengewinde R ¼"	internal thread R 1", external thread R ¼"	indv	21111

① ND-Kugelhahn | LP ball valve

Messing, max. 40 bar | brass, max. 40 bar



Variante	Variant	Nr. No.
Innengewinde G ¼"	internal thread G ¼"	21200

DESOI M-Power 60Z

Nr. | No. 10752

Beschreibung

Die handliche und kompakte Handhebel-Kolbenpumpe DESOI M-Power 60Z ist effizient und für schnelle Baustelleneinsätze geeignet. Ein Umfüllen des fertig angemischten Materials ist nicht notwendig, da es direkt aus dem Mischbehälter angesaugt wird.

Einsatzmaterialien

- Injektionsmörtel
- Zementleim (ZL)
- Zementsuspension (ZS)
- Wässrige Lösung, z. B. Microemulsion

Lieferumfang

Ansaugsystem, Druckspeicher mit Manometer
0 – 25 bar, inkl. Betriebsanleitung,
Nr. 10913: Materialschlauch (Ø 13 mm, 3 m lang, lösbarer Doppelnippel R ½"),
Nr. 10920: Schnellschnappverschluss (ND-Kugelhahn R ½", max. 40 bar, freier Durchgang Ø 9 mm, lösbarer Doppelnippel R ½"),
Nr. 21232: ND-Kugelhahn R ½" (max. 40 bar, Mundstück, lösbarer Doppelnippel R ½")

Vorteile

- Druckspeicher mit Manometer zur Druckkontrolle und gleichmäßiger Materialabgabe
- Groß dimensionierte Materialdurchlässe - hohe Förderleistung
- Platzsparender Transport - zusammenklappbar

Description

The handy and compact manual reciprocating pump DESOI M-Power 60Z is efficient and suitable for quick service on site. The ready-mixed material is sucked directly out of the mixing container.

Material to be used

- Injection mortar
- Cement paste
- Cement suspension
- Aqueous solution, e. g. micro emulsion

Delivery range

suction system, accumulator with manometer
0 – 25 bar, incl. instruction manual,
No. 10913: Material hose (Ø 13 mm, 3 m long, detachable double nipple R ½"),
No. 10920: Quick snap (LP ball valve R ½", max. 40 bar, free passage Ø 9 mm, detachable double nipple R ½"),
No. 21232: LP ball valve R ½" (max. 40 bar, mouth piece, detachable double nipple R ½")

Advantages

- Accumulator with manometer for pressure control and constant material output
- Big material passages - high flow rate
- Space-saving transport - collapsible



1. Druckspeicher mit Manometer | Accumulator with manometer

2. Materialschlauch mit Kugelhahn und Schnellschnappverschluss, Kugelhahn mit Mundstück | Material hose with ball valve and quick snap, ball valve with mouth piece

Technische Daten | Technical data

Betriebsdruck - nach Druckkraft Working pressure - acc. to compressive force	0 – 20 bar
Fördermenge Delivery rate	150 ml/Hub stroke
Korngröße Grain size	max. 0,3 mm
Gewicht Weight	20 kg
L x B x H - Arbeitsstellung L x W x H - working position	85 x 37 x 77 cm
L x B x H - Transport L x W x H - transport	80 x 37 x 41 cm

Zubehör | Accessories

Ersatz- und Verschleißteilset DESOI M-Power 60Z Spare and wear part set DESOI M-Power 60Z	Nr. No. 10752-EVS
Werkzeugset DESOI M-Power 60Z Set of tools DESOI M-Power 60Z	10752-WS

*Der Vorratsbehälter ist erforderlich, um das Injektionsmaterial in Schwebelage zu halten, da mineralische Materialien dazu tendieren sich abzusetzen und die Filter zu blockieren. | The material container is required to keep the injection material flowing as mineral materials tend to settle and block the filters.

DESOI M-Power MB-H / DESOI M-Power MB-F

Nr. | No. 10765 M-Power MB-H

Nr. | No. 10760 M-Power MB-F

Beschreibung

Die handlichen und kompakten Handhebel-Membranpumpen DESOI M-Power MB-H und M-Power MB-F sind effizient und für schnelle Baustelleneinsätze geeignet. Das fertig angemischte Material wird direkt aus dem Anmischbehälter abgesaugt, ein Umfüllen ist nicht notwendig.

Einsatzmaterialien

- Injektionsmörtel
- Zementleim (ZL)
- Zementsuspension (ZS)
- Wässrige Lösung

Lieferumfang

Ansaugsystem, Druckspeicher mit Manometer
 0 – 25 bar, inkl. Betriebsanleitung,
 Nr. 10913: Materialschlauch (Ø 13 mm, 3 m lang, lösbarer Doppelnippel R ½"),
 Nr. 10920: Schnellschnappverschluss (ND-Kugelhahn R ½", max. 40 bar, freier Durchgang Ø 9 mm, lösbarer Doppelnippel R ½"),
 Nr. 21232: ND-Kugelhahn R ½" (max. 40 bar, Mundstück, lösbarer Doppelnippel R ½")

Vorteile

- Druckspeicher mit Manometer zur Druckkontrolle und gleichmäßiger Materialabgabe
- Groß dimensionierte Materialdurchlässe - hohe Förderleistung
- Einfache Bedienung und Reinigung

Description

The handy and compact manual membrane pumps DESOI M-Power MB-H and M-Power MB-F are efficient and suitable for quick service on site. The ready-mixed material is sucked directly out of the mixing container, a decanting is not necessary.

Material to be used

- Injection mortar
- Cement paste
- Cement suspension
- Aqueous solution

Delivery range

suction system, accumulator with manometer
 0 – 25 bar, incl. instruction manual,
 No. 10913: Material hose (Ø 13 mm, 3 m long, detachable double nipple R ½"),
 No. 10920: Quick snap (LP ball valve R ½", max. 40 bar, free passage Ø 9 mm, detachable double nipple R ½"),
 No. 21232: LP ball valve R ½" (max. 40 bar, mouth piece, detachable double nipple R ½")



1. Druckspeicher mit Manometer | Accumulator with manometer

2. Ansaugsystem mit Siebeinsatz | Suction system with filter

Advantages

- Accumulator with manometer for pressure control and constant material output
- Big material passages - high flow rate
- Easy operation and cleaning

Technische Daten | Technical data M-Power MB-H

Betriebsdruck - nach Druckkraft Working pressure - acc. to compressive force	0 – 20 bar
Fördermenge Delivery rate	150 ml/Hub stroke
Korngröße Grain size	max. 0,3 mm
Gewicht Weight	14 kg
L x B x H L x W x H	60 x 18 x 100 cm

Technische Daten | Technical data M-Power MB-F

L x B x H L x W x H	60 x 18 x 48 cm
-----------------------	-----------------

Zubehör | Accessories

	Nr. No.
Ersatz- und Verschleißteilset DESOI M-Power MB-F/MB-H	
Spare and wear part set DESOI M-Power MB-F/MB-H	10760-EVS
Werkzeugset DESOI M-Power MB-F/MB-H Set of tools DESOI M-Power MB-F/MB-H	10760-WS

*Der Vorratsbehälter ist erforderlich, um das Injektionsmaterial in Schwebelage zu halten, da mineralische Materialien dazu tendieren sich abzusetzen und die Filter zu blockieren. | The material container is required to keep the injection material flowing as mineral materials tend to settle and block the filters.

DESOI AirPower 1

Nr. | No. 10780

Beschreibung

Die kompakte, pneumatische Doppelmembranpumpe DESOI AirPower 1 ist für Baustellen mit hohen Anforderungen an die Förderleistung im Niederdruckbereich geeignet. Über einen Druckminderer am Maschineneingang kann der Förderdruck reguliert werden.

Einsatzmaterialien

- Injektionsmörtel
- Zementleim (ZL)
- Zementsuspension (ZS)
- Wässrige Lösung
- Holzschutzmittel

Lieferumfang

Ansaugsystem, Druckregler, inkl. Betriebsanleitung,
 Nr. 10695: Materialschlauch (Ø 13 mm, 5 m lang, lösbarer Doppelnippel R ½" und Klauenkupplung LW13),

Nr. 10920: Schnellschnappverschluss (ND-Kugelhahn R ½", max. 40 bar, freier Durchgang Ø 9 mm, lösbarer Doppelnippel R ½"),

Nr. 21232: ND-Kugelhahn R ½" (max. 40 bar, Mundstück, lösbarer Doppelnippel R ½")

Vorteile

- Groß dimensionierte Materialdurchlässe - hohe Förderleistung
- Kompakte Bauform
- Genaue Druckeinstellung
- Einfache Bedienung und Reinigung

Description

The compact pneumatic double membrane pump DESOI AirPower 1 is suitable for works with high demand on the flow rate in the low pressure range. The delivery pressure is set by the pressure reducer.

Material to be used

- Injection mortar
- Cement paste
- Cement suspension
- Aqueous solution
- Wood preservative

Delivery range

suction system, pressure reducer, incl. instruction manual,

No. 10695: Material hose (Ø 13 mm, 5 m long, detachable double nipple R ½" and claw couling LW13),

No. 10920: Quick snap (LP ball valve R ½", max. 40 bar, free passage Ø 9 mm, detachable double nipple R ½"),

No. 21232: LP ball valve R ½" (max. 40 bar, mouth piece, detachable double nipple R ½")



1. Druckminderer mit Manometer | Pressure reducer with manometer

Advantages

- Large material passages - high flow rate
- Compact design
- Exact pressure adjustment
- Easy operation and cleaning

Technische Daten | Technical data

Betriebsdruck - stufenlos regelbar Working pressure - infinitely variable	1 - 8 bar
Fördermenge Delivery rate	max. 20 l/min
Druckluftverbrauch Air consumption	min. 100 l/min
Übersetzungsverhältnis Transmission ratio	1 : 1
Luftdruck Air pressure	max. 8 bar
Korngröße Grain size	max. 0,5 mm
Gewicht Weight	10 kg
L x B x H L x W x H	37 x 30 x 32 cm

Zubehör | Accessories

	Nr. No.
Ersatz- und Verschleißteilset DESOI AirPower 1 Spare and wear part set DESOI AirPower 1	10780-EVS
Werkzeugset DESOI AirPower 1 Set of tools DESOI AirPower 1	10780-WS

*Der Vorratsbehälter ist erforderlich, um das Injektionsmaterial in Schwebelage zu halten, da mineralische Materialien dazu tendieren sich abzusetzen und die Filter zu blockieren. | The material container is required to keep the injection material flowing as mineral materials tend to settle and block the filters.

DESOI PowerInject SP20 / DESOI PowerInject SP20 110V

Nr. | No. 13577 PowerInject SP20

Nr. | No. 13580 PowerInject SP20 110V

Beschreibung

Große Leistung und kompakte Maße zeichnen die vielseitig einsetzbaren Schneckenpumpen DESOI PowerInject SP20 und PowerInject SP20 110V aus. Ein besonderer Vorteil ist die Fördermengenregulierung, die durch ein optionales Verlängerungskabel direkt am Materialschlauchende angebracht werden kann. Mit dieser kann die Maschine stufenlos vom Stillstand bis zur maximalen Geschwindigkeit reguliert werden. Dadurch gerät das Material nicht unter Druck.

Einsatzmaterialien

- Injektionsmörtel
- Zementleim (ZL)
- Zementsuspension (ZS)
- Wässrige Lösung
- Dichtschlämme
- Feinspachtel
- Kalkzement-Putz

Lieferumfang

Fahrwerk, 30-Liter-Kunststoff-Materialbehälter, Spritzschutz, Rotor, Stator, stufenlose Fördermengenregulierung, inkl. Betriebsanleitung,
Nr. 11403: Schnellschnappverschluss (ND-Kugelhahn R ½", 5-m-Materialschlauch Ø 13 mm mit feststellbarer Geka-Kupplung, Druckmesseinheit mit Manometer 0 – 40 bar, freier Durchgang Ø 9 mm, Knickschutzfeder),
Nr. 21232: ND-Kugelhahn R ½" (max. 40 bar, Mundstück, lösbarer Doppelnippel R ½")

Vorteile

- Groß dimensionierte Materialdurchlässe - hohe Förderleistung
- Konischer Materialbehälter fließt selbstständig leer

Description

Screw pumps DESOI PowerInject SP20 and PowerInject SP20 110V are of multiple use and features high power combined with compact design. With the delivery control the pump can be controlled continuously from standstill to maximum speed. As an option the delivery control can be fixed with an extension cord directly at the end of the material hose so that the operator can react immediately to avoid that the material gets under pressure.

Material to be used

- Injection mortar
- Cement paste
- Cement suspension
- Aqueous solution
- Sealing slurries
- Fine filler
- Lime cement plaster



1. Stufenlose Fördermengenregulierung | Infinitely variable delivery rate regulation

Delivery range

moving device, 30 litre plastic material container, splash guard, rotor, stator, infinitely variable delivery control, incl. instruction manual,
No. 11403: Quick snap (LP ball valve R ½", 5 m material hose Ø 13 mm with Geka coupling lock-type, pressure gauge unit with manometer 0 – 40 bar, free

passage Ø 9 mm, spring protection against buckling),
No. 21232: LP ball valve R ½" (max. 40 bar, mouth piece, detachable double nipple R ½")

Advantages

- Big material passages - high flow rate
- Cone-shaped material container - self-emptying

Technische Daten | Technical data

Anschlusswert Supply	230 V/50 Hz
Motorleistung Motor power	1,8 kW
Betriebsdruck Working pressure	max. 15 bar
Fördermenge - stufenlos regelbar Delivery - infinitely variable	0 – 13,5 l/min
Einfüllhöhe Filling height	90 cm
Korngröße Grain size	max. 3 mm
Gewicht Weight	26 kg
L x B x H L x W x H	80 x 52 x 90 cm

Technische Daten | Technical data PowerInject SP20 110V

Anschlusswert Supply	110 V/50 – 60 Hz
------------------------	------------------

Zubehör | Accessories

	Nr. No.
Ersatz- und Verschleißteilset DESOI PowerInject SP20	13577-EVS
Ersatz- und Verschleißteilset DESOI PowerInject SP20 110V	13580-EVS
Werkzeugset DESOI PowerInject SP20/110V Set of tools DESOI PowerInject SP20/110V	13577-WS
Rotor Rotor	500-00-285
Stator Stator	500-00-288

DESOL PowerMix ABR-1

Nr. | No. 12081

Beschreibung

Das Anbaurührwerk DESOL PowerMix ABR-1 wird am Materialbehälter der Schneckenpumpe DESOL PowerInject SP20 befestigt und ist mit einem Becherrührer ausgestattet. Die durch die besondere Form des Becherrührers erzeugten Strömungen sorgen an allen Stellen des Materialbehälters für eine gleichmäßige und schonende Materialvermischung ohne Lufteinzug. Das Kippgelenk ermöglicht ein unkompliziertes Umfüllen des Materials direkt in den Materialbehälter der Pumpe.

Einsatzmaterialien

- Injektionsmörtel
- Zementleim (ZL)
- Dichtschlämme
- Feinspachtel

Lieferumfang

Rührwerksantrieb mit Becherrührer, Kippgelenk, Rührwerkshalterung, 40-Liter-Materialbehälter, inkl. Betriebsanleitung

Vorteile

- Schonendes Rühren ohne Lufteinzug (keine Schaumbildung)
- Gleichmäßige Materialvermischung an allen Stellen des Behälters - kein manuelles Eingreifen erforderlich
- Einfaches Umfüllen durch Kippgelenk
- Leistungsstark

Description

The attached mixer DESOL PowerMix ABR-1 is fixed to the material container of screw pump DESOL PowerInject SP20 and it is equipped with a cup agitator. The flow pattern produced by the special design of the cup agitator provides a uniform and gentle mixing of the material without air intake throughout the material container. The tilt mechanism allows an uncomplicated decanting of the material directly into the material container of the pump.

Material to be used

- Injection mortar
- Cement paste
- Sealing slurries
- Fine filler

Delivery range

motor with cup agitator, tilt mechanism, mixer holder, 40 litre material container, incl. instruction manual

Advantages

- Gentle mixing without air intake (no foaming)
- Uniform material mixing throughout the material container - no manual action required
- Easy decanting due to tilt mechanism
- Powerful



1. Anbaurührwerk für DESOL PowerInject SP20, gekippt | Attached mixer for DESOL PowerInject SP20, tilted

2. Becherrührer | Cup agitator

Technische Daten | Technical data

Anschlusswert Supply	230 V
Motorleistung Motor power	1,3 kW
Drehzahl - stufenlos regelbar Speed - infinitely variable	250 - 580 U/min
Einfüllhöhe Filling height	97 cm
Gewicht Weight	15,5 kg
L x B x H - Arbeitsstellung L x W x H - working position	57 x 60 x 132 cm
L x B x H - Transport L x W x H - transport	97 x 60 x 97 cm

DESOI PowerMix M-1

Nr. | No. 12055

Beschreibung

Das handliche und leistungstarke Rührwerk DESOI PowerMix M-1 ist für den Einsatz auf kleinen Baustellen mit geringen Injektionsmengen konzipiert.

Einsatzmaterialien

- Zementsuspension (ZS)

Lieferumfang

Antrieb, Rührwerkshalterung, 10-l-Kunststoff-Materialbehälter, Rührwelle und Dissolverscheibe, inkl. Betriebsanleitung

Vorteile

- Kleine Materialmengen anmischbar
- Preisgünstiges Anmischen
- 5-kg-Zementsuspension komplett verarbeitbar

Description

The handy and powerful DESOI PowerMix M-1 is designed for use on small construction sites with small injection quantities.

Material to be used

- Cement suspension

Delivery range

drive, mixer holder, 10 litre plastic material container, mixing shaft and dissolver disc, incl. instruction manual

Advantages

- Perfect for small material quantities
- Cost-effective mixing
- 5 kg cement suspension can be completely mixed



1. Dissolverscheibe | Dissolver disc

Technische Daten | Technical data

Anschlusswert Supply	230 V/3,4 A
Motorleistung Motor power	0,72 kW
Drehzahl Engine speed	0 – 3400 U/min
Gewicht Weight	4,5 kg
H x Ø H x Ø	54 x 36 cm

DESOL PowerMix AKM-70

Nr. | No. 12610

Beschreibung

Das Rührwerk DESOL PowerMix AKM-70 ist speziell für Zementsuspension geeignet, die hochtourig aufgerührt werden müssen. Das kleine und handliche Rührwerk ist auf ein Mischvolumen von 10 Liter ausgelegt. Das Material kann direkt im Behälter angemischt werden.

Einsatzmaterialien

- Zementsuspension (ZS)

Lieferumfang

Gestell, Kippgelenk, Rührwerksantrieb und Rührreinheit, inkl. Betriebsanleitung

Vorteile

- 10-Liter-Mischvolumen
- Kraftvoller Antrieb
- Einfache Bedienung und Reinigung

Description

The mixing device DESOL PowerMix AKM-70 is especially suitable for cement suspension which have to be mixed up at high speed. The small and handy mixing device is designed for a mixing volume of 10 litres. The material can be mixed directly in the container.

Material to be used

- Cement suspension

Delivery range

frame, tilt joint, mixer drive, mixing unit, incl. instruction manual

Advantages

- Mixing volume 10 l
- Powerful motor
- Easy operation and cleaning



1. Rührkopf (Kolloidmischer) | Mixing head (Colloidal mixer)

2. Rührwerk gekippt | Mixing device tilted

Technische Daten | Technical data

Anschlusswert Supply	230 V
Motorleistung Motor power	1,8 kW
Drehzahl Engine speed	10.000 U/min
Mischvolumen Mixing volume	10 l
Gewicht Weight	15 kg
L x B x H L x W x H	42 x 48 x 103 cm

DESOL PowerMix AKM-150

Nr. | No. 12612

Beschreibung

Das Rührwerk DESOL PowerMix AKM-150 ist speziell für Zementsuspension geeignet, die hochtourig aufgerührt werden müssen. Durch einen großen Durchmesser des Mischwerkzeuges und die hohe Umdrehungszahl werden diese Materialien optimal aufgemischt. Zur Aufbereitung eignet sich ein 60-Liter-Materialbehälter, in dem das Rührwerkzeug eingetaucht wird.

Einsatzmaterialien

- Zementsuspension (ZS)

Lieferumfang

Gestell, Kippgelenk, Rührwerksantrieb, Rührereinheit, inkl. Betriebsanleitung

Vorteile

- 35-l-Mischvolumen
- Kraftvoller Antrieb
- Einfache Bedienung und Reinigung

Description

The mixing device DESOL PowerMix AKM-150 is especially suitable for cement suspension which have to be mixed up at high speed. Due to the big mixing head and the high speed the material is optimally mixed up. For the mixing process a 60 litre material container can be used in which the mixing tool is submerged.

Material to be used

- Cement suspension

Delivery range

frame, tilt joint, mixer drive, mixing unit, incl. instruction manual

Advantages

- Mixing volume 35 l
- Powerful motor
- Easy operation and cleaning



1. Rührwerk gekippt | Mixing device tilted

2. Rührkopf (Kolloidalmischer) | Mixing head (Colloidal mixer)

Technische Daten | Technical data

Anschlusswert Supply	230 V
Motorleistung Motor power	1,5 kW
Drehzahl Engine speed	2.750 U/min
Mischvolumen Mixing volume	35 l
Gewicht Weight	28 kg
L x B x H L x W x H	55 x 63 x 90 cm

DESOL PowerMix ZS-0

Nr. | No. 12070

Beschreibung

Das leistungsstarke Rührwerk DESOL PowerMix ZS-0 wurde für das Aufschließen (Mischen) von Mikroementen entwickelt. Der Materialbehälter ist zur einfachen und sicheren Handhabung kippbar z.B. für leichtes Umfüllen. Dadurch entstehen keine Materialverluste.

Einsatzmaterialien

- Zementsuspension (ZS)

Lieferumfang

Fahrwerk, Kippgelenk, Antrieb, 40-l-Kunststoff-Materialbehälter, Spritzschutz und Dissolverscheibe, inkl. Betriebsanleitung

Vorteile

- Spritzschutz auf dem Materialbehälter
- Schnelles und effizientes Mischwerkzeug
- Materialbehälter fließt leer

Description

The powerful Mixing Device DESOL PowerMix ZS-0 has been developed for mixing of micro-cements. For easy and safe handling the material container can be tilted e.g. for an easy pouring process. Thus no material loss arises.

Material to be used

- Cement suspension

Delivery range

moving device, tilt joint, drive, 40 litre polymer material container, splash guard and dissolver disc, incl. instruction manual

Advantages

- Splash guard for material container
- Quick and efficient mixing tool
- Material container empties



1. Dissolverscheibe | Dissolver disc

2. Rührwerk gekippt | Mixing device tilted

Technische Daten | Technical data

Anschlusswert Supply	230 V/5,5 A
Motorleistung Motor power	1,2 kW
Drehzahl Engine speed	750 – 3000 U/min
Einfüllhöhe Filling height	82 cm
Gewicht Weight	24 kg
L x B x H - Arbeitsstellung L x W x H - working position	64 x 51 x 108 cm
L x B x H - Transport L x W x H - transport	64 x 51 x 87 cm

DESOI PowerInject SP11 / DESOI PowerInject SP15

Nr. | No. 13612 PowerInject SP11

Nr. | No. 13615 PowerInject SP15

Beschreibung PowerInject SP11

Die vielseitig einsetzbare Schneckenpumpe DESOI PowerInject SP11 verarbeitet Korngrößen bis 6 mm. Durch den Druckschalter am Maschinenausgang ist der Injektionsdruck stufenlos einstellbar. Mit der Fernbedienung kann die Fördergeschwindigkeit der Pumpe bis zum Stillstand geregelt werden.

Beschreibung PowerInject SP15

Die leistungsstarke und robuste Schneckenpumpe DESOI PowerInject SP15 eignet sich besonders zum Fördern und Spritzen von Mörteln zur Instandsetzung von Beton-, Spannbeton und Stahlbetonbauwerken. Durch den Frequenzumrichter ist die Maschine mit einer stufenlosen Fördermengenregulierung ausgestattet. Somit ist die zu benötigende Materialmenge variabel einstellbar. Durch den kraftvollen Motor sind Schlauchlängen bis zu 50 Meter möglich. Anhand der verschiedenen Stator-/Rotorkombinationen lassen sich Fördermengen und Förderhöhen individuell anpassen. Die Maschine verfügt über eine Fernbedienung, so dass diese direkt am Verarbeitungskopf bedient werden kann.

Einsatzmaterialien

- Feinspachtel ^{1 2}
- Dichtungsschlämme ¹
- Quarzgrund ³
- Sanierputz ³
- Opferputz ³
- Injektionsmörtel ^{1 2 3}
- Zementleim (ZL) ^{1 2 3}
- Zementsuspension (ZS) ^{1 2 3}
- Wässrige Lösung ^{1 2}

Lieferumfang PowerInject SP11

Fahrgestell, 80-Liter-Materialbehälter, Rotor (gelb), Stator (gelb), automatischer Statorabzieher, Fernbedienung mit stufenloser Fördermengenregulierung, Druckmesseinheit mit Manometer 0 - 60 bar und Druckschalter, Anschluss Materialschlauch Mörtelkupplung Typ 25, 1 Dose Silikon-Spray, inkl. Betriebsanleitung

Lieferumfang PowerInject SP15

Fahrgestell, 80-Liter-Materialbehälter, Rotor (gelb), Stator (gelb), automatischer Statorabzieher, Fernbedienung mit stufenloser Fördermengenregulierung, Druckmesseinheit mit Manometer 0 - 100 bar und Druckschalter, Anschluss Materialschlauch Mörtelkupplung Typ 35, 1 Dose Silikon-Spray, inkl. Betriebsanleitung

Vorteile

- Groß dimensionierte Materialdurchlässe - hohe Förderleistung
- Materialbehälter fließt fast restlos leer
- Einfache Bedienung und Reinigung

Vorteile PowerInject SP11

- 230 V-Anschluss



1. Druckschalter mit Manometer | Manometric switch with manometer

2. Fernbedienung mit stufenloser Fördermengenregulierung | Remote control with continuous delivery control

Description PowerInject SP11

The versatile spiral pump DESOI PowerInject SP11 processes material up to grain size 6 mm. By the manometric switch at the machine outlet the injection pressure is infinitely variable. With the remote control the delivery can be controlled continuously from stop to maximum.

Description PowerInject SP15

The powerful and robust DESOI PowerInject SP15 worm pump is particularly suitable for pumping and spraying mortar to repair concrete, prestressed concrete and reinforced concrete structures. Thanks to the frequency converter, the machine is equipped with infinitely variable delivery rate regulation. This means that the amount of material required can be variably adjusted. The powerful motor enables hose lengths of up to 50 metres. The various stator/rotor combinations allow the delivery rates and delivery heights to be customised. The machine has a remote control so that it can be operated directly at the processing head.

Material to be used

- Fine filler ^{1 2}
- Sealing slurries ¹
- Quartz-based primer ³
- Restoration render ³
- Sacrificial plaster ³

- Injection mortar ^{1 2 3}
- Cement paste ^{1 2 3}
- Cement suspension ^{1 2 3}
- Aqueous solution ^{1 2}

Delivery range PowerInject SP11

moving device, 80 litre material container, rotor (yellow), stator (yellow), automatic stator puller, remote control with continuous delivery control, pressure gauge unit with manometer 0 - 60 bar and manometric switch, connection material hose mortar coupling type 25, 1 sprayer of silicone, incl. instruction manual

Delivery range PowerInject SP15

moving device, 80 litre material container, rotor (yellow), stator (yellow), automatic stator puller, remote control with continuous delivery control, pressure gauge unit with manometer 0 - 100 bar and manometric switch, connection material hose mortar coupling type 35, 1 sprayer of silicone, incl. instruction manual

Advantages

- Big material passages - high flow rate
- Material container empties nearly completely
- Easy operation and cleaning

Advantages PowerInject SP-11

- Supply 230 V

DESOI PowerInject SP11

Technische Daten | Technical data

Anschlusswert Supply		230 V/50 Hz
Motorleistung Motor power		1,5 kW
Korngröße Grain size		max. 6 mm
Einfüllhöhe Filling height		68 cm
Gewicht Weight		123 kg
L x B x H L x W x H		155 x 75 x 71 cm
Rotor/Stator - lila ¹ Rotor/stator - violet ¹		Fördermenge* stufenlos regelbar
Betriebsdruck* stufenlos regelbar Working pressure* infinitely variable	35 bar	Delivery rate* infinitely variable
Rotor/Stator - rot ² Rotor/stator - red ²		Fördermenge* stufenlos regelbar
Betriebsdruck* stufenlos regelbar Working pressure* infinitely variable	40 bar	Delivery rate* infinitely variable
Rotor/Stator - gelb ³ Rotor/stator - yellow ³		Fördermenge* stufenlos regelbar
Betriebsdruck* stufenlos regelbar Working pressure* infinitely variable	20 bar	Delivery rate* infinitely variable

*max. Betriebsdruck und Fördermenge nach VDMA 24284 | *max. working pressure and delivery acc. to VDMA 24284

Zubehör | Accessories

	Nr. No.
Ersatz- und Verschleißteilset DESOI PowerInject SP11	13612-EVS
Spare and wear part set DESOI PowerInject SP11	13612-EVS
Werkzeugset DESOI PowerInject SP11 Set of tools DESOI PowerInject SP11	13612-WS
Stator lila Stator violet	13553
Stator rot Stator red	13548
Stator gelb Stator yellow	13546
Rotor lila Rotor violet	13552
Rotor rot Rotor red	13547
Rotor gelb Rotor yellow	13545



DESOI PowerInject SP15

Technische Daten | Technical data

Anschlusswert Supply		400 V/16 A
Motorleistung Motor power		4 kW
Korngröße Grain size		max. 8 mm
Einfüllhöhe Filling height		68 cm
Gewicht Weight		154 kg
L x B x H L x W x H		174 x 70 x 71 cm
Rotor/Stator - lila ¹ Rotor/stator - violet ¹		Fördermenge* stufenlos regelbar
Betriebsdruck* stufenlos regelbar Working pressure* infinitely variable	68 bar	Delivery rate* infinitely variable
Rotor/Stator - rot ² Rotor/stator - red ²		Fördermenge* stufenlos regelbar
Betriebsdruck* stufenlos regelbar Working pressure* infinitely variable	65 bar	Delivery rate* infinitely variable
Rotor/Stator - gelb ³ Rotor/stator - yellow ³		Fördermenge* stufenlos regelbar
Betriebsdruck* stufenlos regelbar Working pressure* infinitely variable	25 bar	Delivery rate* infinitely variable

*max. Betriebsdruck und Fördermenge nach VDMA 24284 | *max. working pressure and delivery acc. to VDMA 24284

Zubehör | Accessories

	Nr. No.
Ersatz- und Verschleißteilset DESOI PowerInject SP15	13533-EVS
Spare and wear part set DESOI PowerInject SP15	13533-EVS
Werkzeugset DESOI PowerInject SP15 Set of tools DESOI PowerInject SP15	13533-WS
Stator lila Stator violet	13553
Stator rot Stator red	13548
Stator gelb Stator yellow	13546
Rotor lila Rotor violet	13552
Rotor rot Rotor red	13547
Rotor gelb Rotor yellow	13545

DER HAMMERBOHRER DER NÄCHSTEN GENERATION

Entwickelt und gefertigt unter technologisch modernsten Bedingungen für ein Maximum an nie dagewesener Bohrgeschwindigkeit und Stabilität – Ein Mehrwert für die erfolgreiche Injektion!

- Exakter Rundlauf: Perfekte Bohrlöcher für präzises und einfaches Einbringen der Injektionspacker
- Langlebigkeit: Schnelles und kontinuierliches Arbeiten ohne Zeitverlust
- Sicherheit: Der Injektionspacker fügt sich optimal in das Bohrloch ein, vorausgesetzt, die Kennzeichnung der Verschleißmarke (PGM-Prüfmarke) wird beachtet. Dies sichert passgenaue Bohrlöcher und eine präzise Rundlaufgenauigkeit
- Hergestellt aus hochwertigem, speziell für die härtesten Anwendungen ausgesuchtem Vergütungsstahl

THE NEXT GENERATION HAMMER DRILL

Developed and manufactured under the most technologically advanced conditions for maximum unprecedented drilling speed and stability - Added value for successful injection!

- Exact concentricity: Perfect drill holes for precise and easy insertion of injection packers
- Durability: Fast and continuous work without loss of time
- Safety: The injection packer fits perfectly into the hole, provided that the labelling of the wear mark (PGM-Certification) is observed. This ensures accurately fitting drill holes and precise concentricity
- Made of high-quality tempering steel especially selected for the toughest applications



Prospekt
Brochure

HAMMERBOHRER 2-SCHNEIDER SDS-PLUS HAMMER DRILL 2-CUTTING EDGES SDS-PLUS

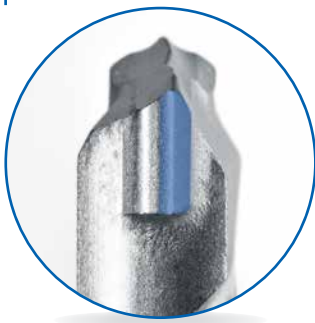
ROCKET3

HÖCHSTE SICHERHEIT

- Verschleißmarken zur Erkennung der Verschleißgrenze gemäß der PGM
- Innovative Geometrie der Hartmetallplatte für einen passgenauen Sitz auf dem Bohrkörper
- Vorgesetzte Zentrierspitze für punktgenaues Anbohren ohne Verlaufen

MAXIMUM SECURITY

- Wear marks for identifying the wear limit in accordance with the PGM
- Innovative geometry of the carbide plate for an exact fit on the drill bit body
- Protruding centering tip for precise spot-drilling without slipping off



MAXIMALE GESCHWINDIGKEIT

- 3 Crusher für eine extrem schnelle Zerstörung des zu bohrenden Materials
- 2-spiralige Wendelgeometrie für einen raschen Abtransport des Bohrmehls

MAXIMUM SPEED

- 3 crushers for extremely fast material destruction
- 2-spiral helix geometry for a rapid removal of the drilling dust



EXTREM LANGLEBIG

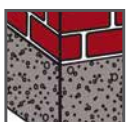
- Breite Spirallücken und kernverstärkte Spirale für gleichmäßigen Verschleiß und eine hohe Bruchstabilität
- Bohrkörper aus hochwertigem Vergütungsstahl [34CrNiMo6]

EXTREMELY DURABLE

- Wide spiral backs and core-reinforced helix for an even wear and high breaking stability
- Drill bit body made of high-quality tempered steel [34CrNiMo6]



EINSATZBEREICH | RANGE OF APPLICATION



Beton
Concrete



Mauerwerk
Masonry



Naturstein
Natural stone

EIGENSCHAFTEN | CHARACTERISTICS



Schnell
Fast



Präzise
Precise



Kraftvoll
Powerful



Geringe Vibration
Low vibration



HAMMERBOHRER 4-SCHNEIDER SDS-PLUS | HAMMER DRILL 4-CUTTING EDGES SDS-PLUS

HAMMERBOHRER 4-SCHNEIDER SDS-MAX | HAMMER DRILL 4-CUTTING EDGES SDS-MAX

MAXIMALE PRÄZISION

- 5 Crusher schaffen durch Schlag und Torsion präzise Bohrlöcher in Stahlbeton
- Eingesetzte Hartmetallkreuzplatte für eine exakte Zentrierung auf dem Bohrkörper
- 4-spiralige Wendelgeometrie für eine hohe Laufruhe und optimale Führung im Bohrloch
- Vorgesetzte Zentrierspitze für punktgenaues Anbohren ohne Verlaufen

MAXIMUM PRECISION

- 5 Crushers use impact and torsion to create precise drill holes in reinforced concrete
- Inserted carbide cross plate for an exact centering on the drill bit body
- 4-spiral helix geometry for a high running stability and optimal guidance in the drill hole
- Pilot centering tip for precise spot-drilling without slipping off



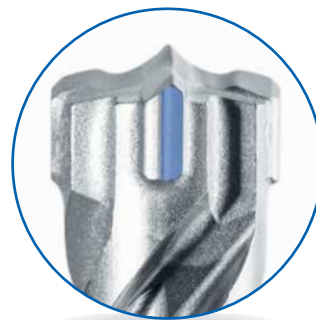
SDS-MAX

HÖCHSTE SICHERHEIT

- Verschleißmarken zur Erkennung der Verschleißgrenze gemäß der PGM
- Armierungsfasen verhindern ein Einhängen bei Armierungstreffern
- 4-spiralige Wendelgeometrie für geringere Vibrationen zur Schonung von Mensch und Maschine

MAXIMUM SECURITY

- Wear marks for identifying the wear limit in accordance with the PGM
- Reinforcement chamfers prevent jamming in case of reinforcement hits
- 4-spiral helix geometry for lower vibrations to protect people and machine



EXTREM LANGLEBIG

- 4-spiralige Wendelgeometrie für gleichmäßig verteilten Verschleiß
- Bohrkörper aus hochwertigem Vergütungsstahl [34CrNiMo6]

EXTREMELY DURABLE

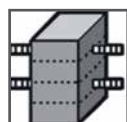
- 4-spiral helix geometry for an evenly spread wear
- Drill bit body made of high-quality tempered steel [34CrNiMo6]



SDS-PLUS



EINSATZBEREICH | RANGE OF APPLICATION



Armierter Beton
Reinforced concrete



Beton
Concrete



Mauerwerk
Masonry

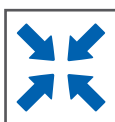


Naturstein
Natural stone

EIGENSCHAFTEN | CHARACTERISTICS



Langlebig
Durable



Präzise
Precise



Kraftvoll
Powerful



Geringe Vibration
Low vibration

MEDIAL FÜR SIE DA AVAILABLE ONLINE

„Der Fortschritt lebt vom Austausch des Wissens“, sagte bereits Albert Einstein. Und so geben wir gerne unsere jahrzehntelangen Erfahrungen im Bereich der Injektionstechnik und Industrietechnik an Sie weiter. Passend dazu finden Sie auf unserer Homepage sämtliche Medien von DESOL, die wir Ihnen auf Wunsch auch postalisch zuschicken. Besuchen Sie uns zudem auf unseren Social-Media-Kanälen und verfolgen Sie unsere Neuheiten.

Was wir medial alles zu bieten haben, sehen Sie hier auf einen Blick.

Einstein said, „Progress prospers from the exchange of knowledge“. So allow us to pass on to you the experience we've been gathering for decades in the areas of injection and industrial technology. Visit our homepage for all the media we've created on these subjects at DESOL, or ask us and we'll be happy to send them to you by mail. Participate in the conversation at our social media channels and keep up to date on new developments.

For a list of all our media offerings, please click here.

VIDEOS | VIDEOS



Schritt für Schritt erklären wir Ihnen die Inbetriebnahme und Wartung mit unseren Injektionsgeräten. Reinschauen lohnt sich. Sämtliche Videos finden Sie unter www.youtube.com/user/DESOLInjektion/videos. Zudem haben Sie auf unserer Webseite Zugriff auf zahlreiche Anwendungsvideos.

We explain the application and maintenance of our injection devices step-by-step - definitely worth a look. You can find all our videos at www.youtube.com/user/DESOLInjektion/videos. More application videos are also available on our website.

LEISTUNGSBESCHREIBUNGEN UND PROSPEKTE | TECHNICAL SPECIFICATIONS AND BROCHURES

In der fachgerechten Planung und Ausführung liegt der Erfolg einer Sanierungsmaßnahme. Profitieren Sie von unseren Leistungsbeschreibungen (Empfehlungen) aus verschiedenen Fachbereichen mit den dazugehörigen Prüfzeugnissen. Darüber hinaus finden Sie zahlreiche Prospekte mit nützlichen Informationen über unsere Produkte unter

www.desol.de/catalog/de/service/mediathek/

The success of a rehabilitation measure is determined by the professionalism of its planning and execution. Benefit from our technical specifications (recommendations) from different special fields with the corresponding text certificates. You can also find a large number of brochures with useful information about our products at



ONLINESHOP | ONLINE SHOP



Sie haben genügend Informationen und möchten schnell und einfach Ihr gewünschtes Produkt bestellen? Dann nutzen Sie unseren Onlineshop unter shop.desoi.de

If you already have enough information and would like to order a product quickly and easily, feel free to proceed straight to our online shop at shop.desoi.de

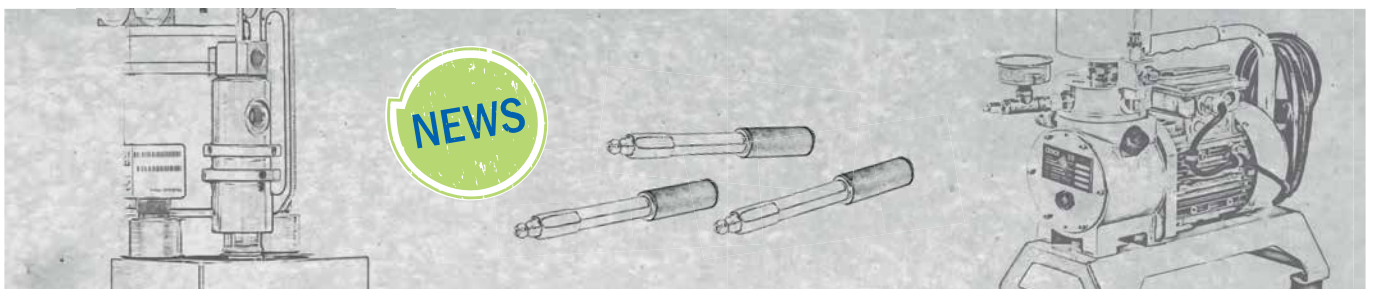
DESOI INJEKTIONS-ABC | DESOI INJECTION ABC

Unser Injektions-ABC ist zum treuen Begleiter für Bauspezialisten geworden. Das Nachschlagewerk beinhaltet Informationen rund um den Themenkomplex Injektion. Bestellen Sie das Injektions-ABC unter www.desoi.de/catalog/de/service/injektions-abc/

Our Injection ABC has become a loyal companion for construction specialists. The reference book contains a wide range of useful information on the subject of injection. Order it at www.desoi.co.uk/catalog/en/service/injection-abc/



NEWSLETTER | NEWSLETTER



Immer auf dem neuesten Stand sind Sie mit unserem Newsletter. Nach Bedarf erhalten Sie einen informativen Überblick über die neuesten Produkte und Technologien von DESOI. Abonnieren Sie unseren Newsletter unter www.desoi.de/catalog/de/service/newsletter/

Stay up to date at all times with our newsletter. It delivers an informative summary of the newest products and technologies from DESOI. Subscribe to it at www.desoi.co.uk/catalog/en/service/newsletter/

SOCIAL MEDIA | SOCIAL MEDIA



Informieren Sie sich über die aktuellen Leistungen und Neuigkeiten von DESOI und folgen Sie uns auf Facebook, Instagram und LinkedIn.

Keep yourself informed about recent activities and news from DESOI using Facebook, Instagram and LinkedIn.



Hersteller von Injektionstechnik
Manufacturer of Injection Equipment

DESOI GmbH
Gewerbestraße 16
36148 Kalbach/Rhön
GERMANY

Tel.: +49 6655 9636-0
Fax: +49 6655 9636-6666
info@desoi.de | www.desoi.de

